FERROCARRIL OESTE DE BUENOS AIRES

NAVEGACION

MAYO DE 1918

NAPAROTA — LA REVISION TENDRA lugar los días 13 y 22 del corriente, a la hora 1a de la 4.a, de 10 a. m. a 4 p. m. Debiendo los interesados presentar sus originales y copias, todo reclamo en el término de 48 horas. The RIVA Mail Steam Packet Company (Las Mala Real Inglesa). Edificio Mitre.

VAPOR IRIA. LA REVISION TENDRA lugar el día 21 del corriente de 1 a 4 p. m. en el dique 2. Sección 1.a. Los reclamaciones deben presentarse dentro de las 48 horas pasadas las cuales no se atenderá ningún reclamo. Alvear Escritorio 301, Corrientes.

LA PRENSA

Buenos Aires, noviembre 21 de 1918

LOS SINDICOS Y LA LEGISLACION SOBRE SOCIEDADES COOPERATIVAS

La necesidad imperiosa de dar a las actividades agrarias e industriales una organización que impulse su desarrollo económico y asegure sus progresos en el porvenir, ha penetrado tan hondamente en la conciencia de todos que hoy, el problema consiste sólo en los métodos de su resolución.

Elocuente y prueba fidedigna de esa exigencia imperiosa de la economía nacional son los proyectos que penden ante las legislaturas provinciales y ante el Congreso nacional, tendientes al fomento agrícola. Por medio de una legislación especial que permita a los modestos núcleos locales de responsabilidad colectiva (cooperativas, agrícolas), desenvolver su fecunda acción en beneficio de los labriegos.

El fin de estos proyectos es indudablemente plausible, pero como hemos observado ya, dar una legislación especial sobre cooperativas agrícolas cuando nos falta todavía la legislación básica, vale decir, la ley sobre sociedades cooperativas en general, sería un anacronismo en el orden jurídico y legal, que debemos evitar porque traería consecuencias perniciosas en el campo mismo de los intereses que se pretende normalizar y fomentar.

En el caso que consideramos, dadas las diversas iniciativas para una ley especial sobre cooperativas agrícolas, es obvio observar que de sancionarse esos proyectos sin antes tener la ley orgánica sobre sociedades cooperativas en general, se produciría el caos por los distintos criterios con que esa legislación se haría, y por que constituiría un serio obstáculo para las necesarias reformas y ampliaciones del Código de Comercio en lo referente a esa materia que, como hemos demostrado en anteriores artículos, requiere ser disciplinada y reglamentada "ex novo" porque los tres artículos de la ley comercial en vigor que constituyen toda la materia argentina sobre cooperativas, no son suficientes para caracterizar la función verdadera y la misión económico-social de tales instituciones.

El Código de Comercio en el artículo 392 que las sociedades cooperativas pueden adoptar la forma de una sociedad colectiva, anónima o en comandita; pero la forma más lógica y racional, la que ha sido universalmente adoptada en la práctica, es la anónima, forma ésta que permite al capitalista la participación en la empresa, sin exponer excesivamente su responsabilidad y sin asumir obligaciones solidarias ilimitadas, puesto que la sociedad anónima tiene justamente por característica esencial, la de limitar las responsabilidades y solidaridad hasta el valor de las acciones emitidas, suscriptas y realizadas, al mismo tiempo que establece la igualdad de derechos entre los miembros de la asociación.

Pero juntamente con los inmensos beneficios que la forma de la sociedad anónima ha prestado al colosal desarrollo moderno de las industrias y de las audaces empresas que necesitan grandes capitales, se han revelado múltiples inconvenientes que dependen en parte de que el accionista, en general, una vez prestada su confianza a la institución, se desprende completamente de la fiscalización de la gestión social, en uso de los derechos que la ley le reconoce, y por otra parte porque los métodos y los organismos de fiscalización de esas sociedades anónimas, así como los crea la ley y como funcionan en la práctica, resultan absolutamente insuficientes para garantizar el desenvolvimiento regular de la empresa capitalista que están destinados a vigilar.

Los efectos y los graves perjuicios de este desprendimiento del accionista, y de la insuficiencia legislativa respecto a los métodos de fiscalización, no son un fenómeno exclusivo del ambiente local; están registrados en los anales de la historia financiera universal y son del dominio público.

La legislación de las varias naciones, al reconocer el indiscutible beneficio público de la formación de las sociedades anónimas, las ha protegido con disposiciones más o menos liberales y rigurosas; pero todas, sin excepción, insuficientes, al punto de que al estallar la guerra la reforma de la ley sobre sociedades anónimas estaba sobre el tapete parlamentario en todas las naciones de Europa.

Los abusos innumerables que entre nosotros se comprobaron en la constitución de sociedades anónimas, desvirtuaron y desconceptuaron la función económica y social de este resorte tan poderoso cuanto delicado, al punto que actualmente, y también prescindiendo de las dificultades creadas por los acontecimientos excepcionales, es un hecho de muy difícil realización por cualquier clase de empresa, aun por las de objetivos prácticos y sanos, la constitución de una sociedad anónima con capitales notables.

Las necesidades, sin embargo, de nuestra economía nacional requieren la reunión y la organización de los capitales, puesto que bien conocemos cuan insuficiente es la acción del capitalista particular frente a la magnitud de las modernas empresas industriales.

Esta concentración capitalista, requiere el resorte ineludible de la sociedad anónima, aun en el mismo campo cooperativista, porque la anónima es la única forma que concede la ley comercial para formar los grandes capitales mediante el conjunto de muchas y pequeñas cuotas sacadas del ahorro.

Para fortalecer estos ahorros gravemente comprometidos por la guerra, para estimular la formación de nuevos capitales, para atraer a la inversión productiva los capitales ociosos, es indispensable dar a la sociedad anónima la confianza y la seguridad que ha perdido, y esto se logrará sólo con una fiscalización eficaz y severa, que garantice a los accionistas la regularidad de los métodos de contabilidad, y además de todo esto, verificar el estado de la caja y la existencia de los títulos y valores de toda especie.

Pero en la práctica resulta que los síndicos en general, para no perder la amistad y las simpatías de los administradores que fueron los que los propusieron para este cargo y que podrán fácilmente disponer de su reelección, desempeñan su mandato sin consideración alguna al espíritu de la ley y a las finalidades del instituto que representan, y únicamente se preocupan de secundar la obra de los administradores, los que tienen así fácil juego para hacer conocer sólo la parte de las operaciones que les conviene.

Nótese bien que mientras los artículos 336 y 339 de la ley comercial establecen que los directores deberán ser socios y dar garantías para el buen desempeño de sus funciones, el artículo 340, en cambio, no dice nada respecto a los síndicos, los que no tienen, por lo tanto, que elegirse entre los socios ni dar garantías.

De aquí que los síndicos puedan no tener otro interés con la sociedad, que el que les acuerda el artículo 340, el decir que sus funciones, si los estatutos no disponen en contrario, serán remuneradas, y aun ningún interés si los estatutos así lo determinan.

De estas simples consideraciones se desprende con toda evidencia, la insuficiencia de la ley sobre un instituto que debería representar la tutela de la fe pública, y se comprende por que se ha desprestigiado la sindicatura de las sociedades anónimas, puesto de responsabilidad y de trabajo, pues no es posible dictaminar sobre la marcha de la sociedad, cuyo manejo no se conoce íntimamente en todos sus detalles.

En estos momentos en que se trata de legislar especialmente sobre sociedades cooperativas, tendrán los poderes públicos que ocuparse de este punto de importancia capital, que consiste en las necesarias reformas para corregir las imperfecciones de nuestro Código de Comercio en este capítulo de las sociedades anónimas, teniendo presente que el instituto de los síndicos como garantía de la buena gestión de los capitales que el público confía a las cooperativas, reviste una importancia capital, a tal punto que, como se ha publicado en estos días en la sección telegráfica de este diario, los hombres del gobierno italiano piensan proponer una ley al objeto de conferir al Estado la designación de los síndicos de las sociedades anónimas y por ende de las cooperativas que se constituyeran bajo esa forma especial. El ejemplo es bastante sugerente e instructivo para que merezca la debida atención por parte de nuestros legisladores y estudiosos.

EL IMPUESTO A LA RENTA

Aclaración del proyecto

Dispone el artículo 12 que el contribuyente no podrá denunciar nunca rentas inferiores a las siguientes bases: 1.o Sobre los bienes raíces edificados y establecimientos rurales con mejoras, 4 por ciento del valor que se les atribuya para el pago de la contribución directa.

2.o Sobre las tierras baldías, campos abiertos o incultos, 5 por ciento sobre la misma base.

3.o Para las explotaciones agrícolas ya ganaderas, 30 por ciento del arrendamiento o valor locativo de la tierra explotada.

4.o Para las rentas de profesiones liberales, treinta veces el valor de la patente o permiso que se abone para ejercerla.

5.o Para las personas sin ocupación conocida, cinco veces el monto de los alquileres que paguen, en su residencia, o el valor locativo de la misma si les pertenece o no pagan alquiler.

El artículo que dejamos trascripto es uno de los que más revelan el propósito fiscal de la ley, y que también por otra parte proporciona el mejor fundamento y justificación del impuesto sobre la renta, porque si se exceptúan las imposiciones que representan los incisos tercero, cuarto y quinto, nadie podrá desconocer el fundamento que comprenden los incisos primero y segundo, sobre todo este último, que por primera vez en el sistema rentístico nacional argentino viene a radicar un impuesto sobre el propietario o tenedor de tierras baldías abiertas o incultas.

Salvo en el orden municipal, donde en el año próximo pasado se presentó un proyecto que perseguía propósitos análogos, no recordamos por el momento otra iniciativa de este género.

Tenemos actualmente que dos propietarios linderos, uno progresista edifica y mejora su propiedad, y el otro no hace absolutamente nada, más aun, abandona su terreno, para que no se sepa a veces ni quién es el propietario, en tanto que espía el momento en que el precio de la tierra haya subido para venderla y hacerse con la diferencia del precio. Este caso, muy frecuente, ocasiona además esta situación ante el fisco: el primer propietario, o sea el que edificó, mejoró, cultivó y aumentó el valor de la tierra, es registrado inmediatamente, valuándosele tierra y mejoras, y sobre la renta se le fija entre contribución directa e impuestos municipales una cuota que no la puede aminuar ni disminuir, porque el fisco se opone todas las veces que quiere pretende de tal cosa.

El otro propietario, como no ha hecho mejoras, su tierra no le produce renta, y entonces es frecuente que se escude en esta misma falta de renta para que la cuota de impuestos se reduzca, y en los casos de arrendamientos inmobiliarios que es casi siempre sobre el alquiler o renta.

Como se ve, siempre con un criterio general de excepción, no admite que en el caso de que una propiedad no produzca una cantidad de 4 por ciento en explotación directa, o 30 por ciento en explotación indirecta, entre a decir que no produce el producto de que trata el artículo 12 de una cantidad mínima que la ley presume como percibida.

En los casos en que una propiedad no rinda a la vista, no los tenga individualizados o no ejerza profesión, trabajo, etc., señala lo mismo como contribuyente, y cómo no tiene libros comunes para calcularle una renta cree una cifra o valor en su mente quinto, diciendo: que lo consultará algún vecino el monto de los alquileres que paga o usufructúe para vivienda.

En el inciso quinto, es una previsión fiscal en contra de los que quisieran ocultar sus bienes, poniéndolos a nombre de otros, o depositándolos en el extranjero.

Vamos a poner varios ejemplos. Un propietario tiene un campo con plantaciones y edificios valuados para la contribución directa en cien mil pesos. Supongamos que lo rediten en arrendamientos diez mil pesos. Esta sería la suma sobre la que el fisco cobrará el impuesto y habrá que denunciarlo; pero si sólo la produjera dos mil quinientos pesos, el fisco no le admitirá esa cifra y le obligará a pagar el impuesto sobre la cifra de cuatro mil pesos que será lo mínimo de renta calculada según el inciso primero.

Si la misma tierra es baldía y no le produce nada a su dueño, el fisco según el inciso segundo le pondrá como cifra de renta mínima imponible cinco mil pesos, igual al cinco por ciento y también el veinte por ciento más sobre los cuatro mil que era la cifra mínima del caso anterior.

Otro caso es el del inciso tercero. Si sobre el campo que hemos citado de valor de cien mil pesos, hay un inquilino que paga siete mil pesos de arrendamiento, ese inquilino será otro contribuyente del fisco, y como el no es dueño del campo y no le produce renta desde que ella va al propietario, el fisco establece la riqueza presuntiva de ese inquilino por medio de lo que el paga de arrendamiento, y ella será el treinta por ciento de lo que paga de alquiler. Decimos más arriba, que este alquiler era de siete mil pesos y entonces la renta mínima que le supondrá el fisco a este inquilino será dos mil cien pesos o sea el treinta por ciento de siete mil.

Para las profesiones liberales se toma como base la patente o permiso que se abone para ejercerlas y así será una renta treinta veces el valor de la patente.

En los casos que esta patente sea por ejemplo, de cien pesos al año, la renta mínima será treinta veces este valor o sea tres mil pesos.

Para el inciso quinto que ya dejamos explicado estaría de más el caso práctico, pero en cifras diremos que una persona que no pague ningún impuesto por no tener ninguna propiedad, bienes, explotaciones o profesión y que pague de alquiler doscientos cincuenta pesos al mes o sea de cinco o seis tres mil pesos al año se le calculará una renta mínima de cinco veces tres mil pesos o sean quince mil al año. Sobre esa cantidad habrá que aplicar la escala de recargo progresivo o de exención ocasional, que hemos explicado al estudiar todos los artículos anteriores.

EL PRESUPUESTO DE GASTOS PROYECTADO PARA 1919

XX

En la planilla que publicamos al pie se observan las distintas denominaciones que han tenido algunas dependencias del ejército, y es bueno advertir que en los años comprendidos desde 1915 hasta la fecha, fueron inscriptas en las leyes de gastos otras alteraciones de detalle que no fué necesario hacer figurar en nuestro cuadrito. El propósito al cual responden estas aclaraciones es el de facilitar el conocimiento de las variantes de asignaciones presupuestas para cada una de las partes del anexo. Así, por ejemplo, el título "Arsenales de guerra" aparece sin sus correspondientes cantidades en las columnas de 1917, 1918 y 1919, porque en 1917 fué reemplazado por el de "Dirección general de material" y éste, en 1918 y proyecto para 1919, desaparece y cede su lugar a la "Dirección general arsenales de guerra". A igual causa se debe la aparición y desaparición en las columnas de nuestra planilla de cantidades correspondientes a la intendencia de guerra, división general de administración y dirección general administrativa.

También en este anexo F, aparece el Poder Ejecutivo quebrantando prácticamente su propia y necesaria resolución de disminuir en lo posible los gastos ordinarios del Estado. Sin establecer comparaciones con ejercicios muy anteriores a los de la administración actual, podemos decir que continúa agravándose esta parte de la ley de gastos, en cuanto se refiere a su estructura y a la carga creciente que comporta para los contribuyentes del tesoro fiscal. Los totales inscriptos en nuestra planilla confirman en parte esta afirmación, cuya exactitud probaremos en detalle después.

Refiriéndose al aumento de pesos 3.596.547.40 proyectado para 1919 sobre el presupuesto de gastos en vigor, el Poder Ejecutivo aclara que las mayores ampliaciones corresponden al personal del ejército, a los arsenales, y a la dirección general administrativa.

En el ejército, con motivo de la creación de nuevas unidades de caballería, gendarmería y artillería a caballo, se proyecta también el aumento de los efectivos de tuboleales, voluntarios, artesanos y conscriptos. Frente a la necesidad, acrecentada por los dirigentes de nuestra fuerza militar, de ampliar la capacidad de producción de los elementos que demandan los mayores servicios del ejército, se refuerzan con pesos 375.460 más las partidas correspondientes a los arsenales de guerra, haciéndose la repartición de esa suma entre sueldos, gastos de sostenimiento de nuevos talleres e instalación de maquinarias. En la nivelación de los salarios, para llevarlos al mínimo legal de pesos cien, apenas ha exigido en todas las dependencias del ejército, con excepción de la Dirección general de material, pesos 1.000.000 más, de los cuales pesos 500.000 corresponden a la Dirección general de arsenales de guerra.

Dentro del mismo anexo F, se observan también otras alteraciones que merecen ser destacadas. Por ejemplo, la partida 1 es de pesos 4.000.000 para "racionamiento y gastos relativos". La extensión que puede darse al concepto "gastos relativos" es incalculable, y anula cualquier tentativa fiscalizadora.

La partida 6 es de pesos 250.000 "para gastos de escritorio, reparaciones, ataliajes, alumbrado, academias de suboficiales y soldados, premios de tiro y demás gastos generales y menores de los cuerpos". Mediante la separación de las cuentas "por partida" se cumplirá el requisito subtitular, sin que por eso pueda impedirse uno solo de los abusos generados por las leyendas enciclopédicas de las partidas globales.

La partida 7 repite el caso ya observado, pues asigna pesos 130.000 "para útiles de instalación y campamentos, instrumentos de música, libros, formularios, impresos y otros gastos". Esta última causa indeterminada de erogación permitirá agotar toda la partida, aunque los conceptos hacinados en la leyenda no originen la inversión de un solo peso.

La partida 9 es de pesos 400.000 "para fletes y demás gastos de trasportes y pasajes de servicio", y la 12 del mismo ítem asigna pesos 240.000 "para gastos de enrolamiento y conscripción, armamento y licenciamiento de contingentes, caballadura y viático". ¿Es posible suponer que si estas inscripciones encubren o causan abusos, baste la separación de partidas para cesar los daños que experimente el tesoro fiscal?

Lo que ha debido hacerse en la separación de los conceptos de gastos, tal cual lo ha exigido LA PRENSA, reiteradamente, después de comprobar los peligros de diferentes especies que comportan las partidas globales votadas para muchas cosas a la vez. El Poder Ejecutivo, en relación a este detalle importante, tampoco ha procedido como correspondía. Incumbe, consecuentemente al Congreso el corregir los vicios que perduran.

GASTOS DEL ANEXO F.

	Presupuesto de 1915	Presupuesto de 1916	Presupuesto de 1917	Presupuesto de 1918	Proyecto de presupuesto para 1919
Ministerio	973.800.—	973.800.—	938.220.—	910.860.—	1.036.420.—
Regiones militares	1.671.000.—	1.014.020.—	—	—	—
Ejército	15.284.520.—	15.284.520.—	18.370.788.—	16.864.720.—	16.864.640.—
Escuelas	468.396.33	468.396.33	—	—	—
Justicia militar	—	10.440.—	682.262.33	675.936.33	696.516.33
Arsenales de guerra	1.326.960.—	1.326.960.—	9.924.—	9.600.—	10.800.—
Intendencia de Guerra	—	—	—	—	—
Divisiones de ejército	—	—	404.880.—	394.320.—	421.080.—
Dirección general del material	—	—	1.185.340.—	—	—
División general de administración	—	—	9.671.274.08	—	11.221.403.85
Dirección general, arsenales de guerra	—	—	—	3.660.360.—	3.864.840.—
Dirección general administrativa	—	—	—	1.195.171.43	—
Total en pesos m/n					

NOTICIAS DIPLOMATICAS Y CONSULARES

AGREGADO MILITAR DE BOLIVIA

El nuevo agregado militar de Bolivia, coronel Carlos Nuñez del Prado, fué presentado ayer en la cancillería por el ministro plenipotenciario de ese país, señor Fredolfo Sánchez.

AGENTE COMERCIAL EN MONTE CASEROS

El Ministerio de Relaciones Exteriores concedió exequátur a la patente que acredita al señor Pedrinho Pinto de Carvalho, en el carácter de agente comercial en Monte Caseros.

CONSUL AUXILIAR EN MONTEVIDEO

Dispuso el Poder Ejecutivo que el actual cónsul de tercera clase en Valdivia, señor Juan B. de Lemoine, pase en calidad de cónsul auxiliar al consulado general en Montevideo.

RECEPCION DIPLOMATICA

Fué suspendida ayer la recepción diplomática que todos los miércoles se realiza en la cancillería, a la cual concurren los jefes de misiones extranjeras.

AGREGADO CIVIL DE SUECIA

La legación de Suecia en Buenos Aires comunicó a la cancillería que el gobierno de su país designó al señor Carlos de Lilienhold para desempeñar el cargo de agregado civil en dicha legación.

ESTADO DEL TIEMPO

LLUVIA COPIOSA

Las condiciones atmosféricas de anteanoche completamente anormales, hacían presumir que el estado del tiempo iba a modificarse pronto. Efectivamente, la tormenta se declaró en la madrugada de ayer, produciendo la lluvia empezó a llover con bastante fuerza, con viento regular del SE, y fuertes descargas eléctricas. Durante varias horas estuvo lloviendo y por la tarde continuó el tiempo lluvioso con menos violencia y por intervalos.

La cantidad total de agua caída alcanza a 43 milímetros.

Anoche el cielo siguió encapotado y las indicaciones de los aparatos eran todavía desfavorables.

Según los telegramas recibidos ha llovido en las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba, San Luis, Mendoza y territorio de la Pampa Central.

Los informes de la Oficina Meteorológica Argentina son los siguientes:

BUENOS AIRES

M. Acosta 18 mm., Alberdino 24, Alberdi 58, Alberti 40, A. Alsina 8, Ameghino 47, América 26, Anderson 26, Arboledas 74, Arenales 39, Arenaza 24, Argerich 23, Arrecifes 29, Ascensión 57, Ayacucho 30, Ayarza 20, Azul 28, Báez 48, Bahía Blanca 12, Baigorria 59, Baradero 35, Barker 47, J. E. Barra 73, Bayauca 65, H. Bell 30, Berrondo (M.), F. C. S. 16, Beruti 37, Bolívar 34, Bonifacio 59, Brigado 38, Burzaco 27, Cabildo 16, Cachari 77, Calcuquá 12, Camberoces 34, Campana 25, Cañada Seca 40, Cañuelas 12, Capilla del Señor 20, Capitán Sarmiento 24, Carbué 38, Carlos Keen 38, Carlos Salas 38, Caseros 45, Castelli 21, Castilla 27, Cerrito 56, Colman 35, Colonia Seré 46, Condarco 20, Comesa 41, Copetonas 20, Coronel Dorrego 7, Coronel Ichelo 47, Coronel Laprida 51, Coronel Mom 40, Coronel Seguí 42, Coronel Suárez 35, Correzani 30, E. Costa 55, Crotto 60, Cuenca 12, Curaró 28, Chacabuco 11, Chamonix 45, Chascomús 13, Chiller 51, Chivilcoy 27, Dufresne 25, Dennehy 26, Dionisia 45, Dolores 37, Drabble 23, Duraznos, F. C. S. 44, Dusaud 10, Egaña 37, El Dorado 45, El Socorro 21, El Triunfo 56, Em. Lobos 30, Emolna 30, Energía 21, Ernestina 33, Escobar 17, Espartillar 33, Fatraló 61, J. N. Fernández 79, M. Fernández 30, Fremon 35, J. M. García 31, General Alvear 25, General Belgrano 18, General La Madrid 110, General Paz 8, General Pinto 35, Germania 38, Gil 6, Giles 23, Gobernador Ugarte 56, Goroha 33, Gorostiaga 37, Gowland 30, Guaminí 37, Guerrero 9, Guido 12, Hereford 16, Huanguelen 41, Huergo (P.) F. C. O. 58, Ing. Thompson 38, Ing. White 1, Irene 32, Jarilla 3, Jáuregui 35, Joppener 14, Juárez 62, Junín 58, Krabbe 38, La Colina 23, La Delfina 40, La Dorita 40, La Larga 68, La Limpia 40, Laphacette 33, La Porteña 40, La Rica 25, Las Flores 38, Las Toscas 54, Lastra 44, La Zanja 32, Lartora 26, Liteno 76, Lima 23, Lincoln 50, Lomas de Zamora 43, Los Pozos 32, Los Toldos 45, Luján 33, Marcos Paz 52, Mar del Plata 50, Martínez de Hoz 43, Médanos 4, Mercedes 44, Miramar 42, Molina (C.), F. C. S. 48, Monte 12, Moores 22, Moreno 17, Morse 50, Nadón 25, Nepaleen 60, Naposta 12, Navarro 21, Nelid 5, Nueve de Julio 42, O'Brien 49, O'Higgins 65, Olascoaga 37, Olavarría 75, Olivera 25, Orense 70, Oriente 20, Otoño 88, Pasman 48, Pasteur 20, Pasco Kaniel 89, Peralta 25, Pergamino 67, Pigüé 70, Pila 22, Pilar 15, Pirovano 36, Pourtalé 130, Pradero, F. C. O. 18, P. Quintana 30, Prieto 56, Primera Junta 35, Principales 36, Quilco 115, Quirno Costa 49, Quiroga 50, Ranchos 15, Rauch 17, Rawson 113, Recalde 23, Roberts 41, Rocha 113, Rojas 45, Roque Pérez 20, Saavedra 15, Saladillo 35, Salduvararay 57, Salto 44, Salvador María 21, San Antonio 53, San Emilio 40, San Isidro 17, San Martín 15, San Mauricio 33, San Miguel 17, San Ramón 12, Sansinena 12, Santa Eleodora 15, Santa Inés 42, Santa Regina 43, San Vicente 14, Sierra de la Ventana 68, Sol de Mayo 46, Sulpacha 50, Sundblad 45, Tandil 34, Tapalqué 22, C. Tejedor 34, Tigre 20, Timote 37, Tornquist 17, 20 de Agosto 33, 3 de Arroyos 47, Tres Cuervos 2, Tristán Suárez 18, Uribelarrea 26, Valdez 31, Vallimanca 40, 25 de Mayo 32, Vicente López 31, Vieytes 50, Villafañe 61, Villa Sauce 8, Vivoratá 13, Volta 34, Warnes 16, Zárate 26, Zavalía 48, Zubiaurre 30.

SANTA FE

Teodolina 55, Venado Tuerto 34 milímetros.

CORDOBA

Asunta 24 mm., Chañar 61, General Viamonte 35, Italó 46, La Carlota 18, Pincen 40, Vivero 12.

SAN LUIS

Bagual 45 mm., Nogoli 3, San Luis 7.

PAMPA

Aguas Buenas 4 mm., Alta Italia 9, Cavallos 7, Chamaico 7, E. Martel 11, General Acha 17, Ing. Luiggi 7, Leventuei 24, Macachín 24, Marcelino 10, Metileo 59, Quetrequén 9, Rancul 9, Simson 7, Telén 30, Trenel 31, Victorica 11.

NEUQUEN

Chadileuvú 4 mm., Zapala 8.

RIO NEGRO

Bariloche 5 mm.

MENDOZA

Colonia Alvear 4 mm.

En las estaciones de observación Pigüé, Tres Arroyos, Coronel Suárez, Coronel Pringles, Bahía Blanca, Tornquist, Coronel Dorrego, Coronel Pringles, Tandil, Azul, Olavarría, Bolívar, Pergamino, Junín, Rojas, Pehuajó, Trenque Lauquen, Carlos Casares, Chivilcoy, Nueve de Julio, Bragado, Mercedes, Suipacha, Lobos, Las Flores, Dolores, Ayacucho, Tandil, Necochea

LA GRAN CONFLAGRACION EUROPEA

EL AVANCE ALIADO—LOS FRANCESES EN METZ—SOLEMNE RECIBIMIENTO

LOS NORTEAMERICANOS EN BELGICA Y EN EL LUXEMBURGO

BAJAS BRITANICAS Y ALEMANAS DURANTE LA GUERRA

EL DESMEMBRAMIENTO AUSTRO-HUNGARO—LA LUCHA EN GALITZIA

PERDIDAS MARITIMAS EN OCTUBRE—GRAN INCENDIO EN BRUSELAS

FOCH Y CLEMENCEAU EN LA ACADEMIA FRANCESA

...ACIONES EN FRANCIA

...

...

...

ITALIA Y LOS IMPERIOS CENTRALES

SESION IMPORTANTE EN MONTECITORIO.—DISCURSO DEL JEFE DEL GABINETE

JUSTICIA DE LA GUERRA.—IMPORTANCIA DE LA VICTORIA

UNA NOTA DICIOSA SOBRE LA OCUPACION DE FIUME

EN LA ZONA LIBERTADA.—EL ARZOBISPO DE TRENTO

En MONTECITORIO

ROMA, noviembre 20.—A las 15 la Cámara de Diputados se reunió esta tarde en un ambiente patriótico.

El número de los diputados presentes es de unos 400.

Son recibidos por las ruidosas aclamaciones de todos los sectores. Los diputados socialistas permanecen sentados sobre los bancos.

Se levantan al ascender al estrado del gobierno el presidente Marcora, el ministro de la Guerra, general Diaz, y el ministro de Marina, almirante Thaon di Revel.

El discurso de Marcora provoca en todos ruidosas manifestaciones en el recinto legislativo, y al mismo tiempo una enérgica protesta por parte del gobierno de Austria-Hungría.

La sesión de hoy será dedicada a la celebración de la victoria.

ROMA, noviembre 20—Una inmensa muchedumbre se reunió después del mediodía en las inmediaciones de Montecitorio, para asistir a las manifestaciones en honor de los parlamentarios y de los ministros.

Fueron vivamente aplaudidos los parlamentarios de más renombre, y particularmente el presidente Marcora, Biscaretti, Girardini, Paniano y otros muchos.

La sesión se abrió a las dos en punto. El recinto presentaba el aspecto de las grandes solemnidades.

Marcora al dirigirse a la presidencia, fué saludado con entusiastas aclamaciones.

En cuanto se estableció el silencio, el honorable Marcora pronunció un discurso que fué acogido con aplausos frenéticos, que se repitieron casi a cada palabra pronunciada por el orador.

EL DISCURSO DE ORLANDO

ROMA, noviembre 20—En la sesión de la Cámara de Diputados, el presidente del consejo de ministros Orlando, hizo declaraciones poniendo de relieve toda la grandeza de los acontecimientos militares que se desarrollaron en las últimas semanas y las grandes victorias conseguidas.

Confirmó nuevamente la justicia de esta guerra, por la cual Italia, a la vez que cumplía los votos por la terminación de la unidad nacional, a fin de asegurar las condiciones esenciales de su existencia como Estado independiente y la seguridad de sus fronteras, se colocaba al mismo tiempo al lado de los pueblos que han intervenido únicamente para defender la libertad de todo el mundo y la justicia para todo el mundo contra la violencia y la ambición de un solo país.

Reafirmó la nobleza de la guerra de Italia, nombre de relieve que, más que el número y la potencia de las armas, fué la primera causa de la victoria de Italia y de la "Entente" ha sido una gran fuerza ideal, la fuerza de una idea que inspiró al pueblo italiano la fe que lo sostuvo a través de los 31 meses de guerra, sin que jamás dudas ni desaliento lograsen debilitar su fuerza y quebrantar su espíritu. Esta fe se desarrolló aún cuando la más terrible adversidad cayó inopinadamente sobre Italia.

"Al contrario—continuó—cuando el enemigo creía haber aniquilado el ejército italiano y haber destruido la nación, fué cuando más brilló tomaron las virtudes del ejército y del pueblo italianos.

"Como la palabra del rey lo había ordenado, los soldados y ciudadanos no fueron sino un solo ejército; resistir una hora más que el enemigo, he ahí el secreto de nuestra victoria que es la victoria del ejército y de los pueblos amalgamados en la unidad de un alma nacional".

"Recuerdo haber celebrado en el glorioso frente de batalla, en medio de la tempestad, la victoria de Francia y la inmortal victoria italiana.

"No se trata solamente—dijo—de la batalla que hemos ganado; hay también en todo un ejército que se desmorona, es todo un imperio que se hunde. En pocos días hemos reconquistado ciudades que durante un año padecieron gloriosamente el martirio: Udine y Belluno."

PRINCIPE JAPONES EN ROMA

ROMA, noviembre 20—Desde el lunes pasado se encuentra en la capital el príncipe japonés Fushimi.

Fueron a recibirlo a la estación, el duque de Génova, en representación del rey; el subsecretario Borsarelli y otras personajes.

Durante el trayecto de la estación al Gran Hotel, el príncipe japonés fué vitoreado por la población. Trae una misión especial del emperador del Japón.

Por la tarde, el príncipe se dirigió al Quirinal y fué recibido por el rey.

ROMA, noviembre 20—A la comida que el rey ofreció al príncipe Fushimi, y que se realizó en el gran salón del Quirinal, asistieron también los generales Díaz, Badoglio y Scipioni.

ROMA, noviembre 20—El príncipe Fushimi asistió a la recepción que el alcalde, príncipe Colonna, le ofreció en uno de los salones del Capitolio.

El gobierno fué representado por el ministro Colosimo. Concurrieron las autoridades, la junta y todos los consejales.

El príncipe, durante una conversación con el alcalde, le ofreció, como recuerdo de la visita, una cigarrera de plata con relieves en oro.

FIUME E ITALIA

ROMA, noviembre 20.—Telegrafian de Fiume que la población reitera los plebiscitos patrióticos en los cuales se aclaman las tropas libertadoras.

ROMA, noviembre 20—La agencia Stefani, respecto a la ocupación de la plaza de Fiume, ha entregado a la prensa una nota que completa las informaciones ya trasmitidas a LA PRENSA, sobre la ocupación de Fiumé.

Conjuntamente con las tropas italianas desembarcaron en el puerto contingentes de tropas aliadas.

Pone de relieve la nota que la ocupación fué determinada a consecuencia de serios motivos de orden público y no solamente por los pedidos reiterados y justificados de los ciudadanos residentes en Fiume, sino también a consecuencia de las insistencias de personalidades extranjeras eminentes que quisieron personalmente comprobar directamente la necesidad de la medida.

La entrada de las tropas italianas y aliadas se verificó sin incidentes, en medio del delirante entusiasmo de la población.

EL ARZOBISPO DE TRENTO

ROMA, noviembre 20.—Trasmiten de Trento amplios detalles acerca del regreso del arzobispo de la diócesis, monseñor Endrici, quien había sido internado por las autoridades austriacas a los pocos meses del comienzo de la guerra.

El anuncio del regreso del prelado llenó de júbilo a toda la población. Fueron a recibir oficialmente al arzobispo el general Pecori-Giraldi, el alcalde y las autoridades civiles y militares.

Hasta el momento llovían de todas partes felicitaciones de los empleados de los ferrocarriles. Los colores nacionales fueron izados en el edificio de la estación.

El gobernador militar, Pecori-Giraldi, lo saludó con palabras apropiadas.

Durante todo el día concurrieron al palacio episcopal de personas que felicitaron al arzobispo por su regreso y también por un discurso pronunciado en pro de la italianidad del territorio.

HOMENAJE A BADOGLIO

ROMA, noviembre 20—El general Badoglio visitó, en la tarde de ayer, la población de Anzio, cuyo alcalde le rogó solicitado accediera al pedido de los vecinos, quienes deseaban exteriorizarle su admiración y gratitud por la parte que tuvo en la victoria.

Con tal motivo, se improvisó una grandiosa manifestación en honor del ejército.

Fueron vitoreados los nombres del rey, del general Díaz y del general Badoglio.

MUERTE DE UN HIJO DE ZERBOGLIO

ROMA, noviembre 20 — El duque Massimo Monaldo di Fragnito, maestro de ceremonias de la casa real, por expreso encargo del rey visitó al ex diputado socialista Zerboglio, al cual expresó el pésame de los reyes por la muerte de su hijo Enzo, caído en la zona del monte Grappa, la víspera de la victoria.

El señor Zerboglio, hondamente conmovido, agradeció a los reyes su delicado acto y agregó que su hijo había cumplido el deber de todo los italianos como lo cumplió el rey desde el día en que comenzó la guerra contra los imperios centrales".

MONUMENTO A ORLANDO

ROMA, noviembre 20—Un despacho recibido de Palermo, anuncia que el concejo municipal, en la sesión extraordinaria de ayer, resolvió erigir un monumento a Orlando.

El monumento se levantará en la avenida de la Libertad.

Se quiere dar a la iniciativa carácter nacional, a pesar de que concurrirán, en forma oficial, a la suscripción, todos los ayuntamientos de la isla de Sicilia.

EL PROCESO CAVALLINI

ROMA, noviembre 20—Con gran satisfacción por parte de la opinión pública, que vela con demarcado interés continuar postergaciones del debate, ha comenzado ante el tribunal militar el proceso incoado por alta traición contra Cavallini y sus cómplices.

Presidió el acto el coronel Unvert, de Tánger. En el Pretorio tomaron asiento los abogados y los periodistas. El público llenaba las dos tribunas.

Acompañados por los carabineros comparecieron en el recinto los acusados abogado Felipe Cavallini, ingeniero Luis Dini, ingeniero Adolfo Bruniardi y Angelo Re Riccardi, que tomaron asiento en el lugar de los procesados, excepto la acusada Federica Pozzoli, marquesa de Ricci, quien obtuvo permiso especial.

"No concurrió a esta primera vista del proceso el acusado Enrique Buonanno, ex diputado, por encontrarse enfermo. No comparecieron por encontrarse en el exterior y en rebeldía los acusados Lorenzo D'Adda y abogado Hamau.

El colegio de la defensa está formado por los abogados: Fausto Pavone y Vatro, por Cavallini; José Romualdi y Miguel Gigante, por Bruniardi; Pistojese y Venzi, por Dini; diputado Cavasola y Perrola, por Re Riccardi; Gregorat y Del Giudice, por la marquesa Ricci.

EL PROCESO CAVALLINI

ROMA, noviembre 20—Con gran satisfacción por parte de la opinión pública, que vela con demarcado interés continuar postergaciones del debate, ha comenzado ante el tribunal militar el proceso incoado por alta traición contra Cavallini y sus cómplices.

Presidió el acto el coronel Unvert, de Tánger. En el Pretorio tomaron asiento los abogados y los periodistas. El público llenaba las dos tribunas.

Acompañados por los carabineros comparecieron en el recinto los acusados abogado Felipe Cavallini, ingeniero Luis Dini, ingeniero Adolfo Bruniardi y Angelo Re Riccardi, que tomaron asiento en el lugar de los procesados, excepto la acusada Federica Pozzoli, marquesa de Ricci, quien obtuvo permiso especial.

"No concurrió a esta primera vista del proceso el acusado Enrique Buonanno, ex diputado, por encontrarse enfermo. No comparecieron por encontrarse en el exterior y en rebeldía los acusados Lorenzo D'Adda y abogado Hamau.

El colegio de la defensa está formado por los abogados: Fausto Pavone y Vatro, por Cavallini; José Romualdi y Miguel Gigante, por Bruniardi; Pistojese y Venzi, por Dini; diputado Cavasola y Perrola, por Re Riccardi; Gregorat y Del Giudice, por la marquesa Ricci.

EL REGRESO DE M. MAX

NUEVA YORK, noviembre 20 — Telegrafian de Bruselas que el concejo municipal de aquella capital se reunió para recibir solemnemente al alcalde M. Max a su regreso del cautiverio.

El Hotel de Ville estaba cubierto de banderas.

Asistieron el ministro holandés, notabilidades belgas y oficiales de los diversos ejércitos aliados.

M. Max fué objeto de estupendas ovaciones por parte de la población.

Al entrar al "Hall" tomó asiento en la mesa de los concejales.

El burgomaestre interino, M. Lemonier le dió la bienvenida en una elogiosa alocución y luego le entregó el sillón de burgomaestre, quien agradeció en un breve discurso la recepción de que era objeto.

DESORDENES REPRIMIDOS

LONDRES, noviembre 20—Informan de Bruselas que hace algunos días esa capital fué teatro de graves disturbios, pues muchos soldados alemanes, armados con fusiles y ametralladoras, hacían fuego desde techos y ventanas sobre sus propios oficiales, de modo que era peligroso atravesar las calles.

Finalmente las autoridades alemanas y belgas adoptaron enérgicas medidas para impedir que se repitan tales sucesos.

PROXIMA DIMISION DEL GABINETE

LONDRES, noviembre 20 — Telegrafian de Brujas al "Daily Telegraph" que el gabinete belga renunciará después que el rey Alberto haya presidido la sesión de apertura del parlamento.

M. Delacroesse ha sido designado para constituir un gabinete de coalición.

BELGICA

GRAN INCENDIO EN BRUSELAS

PARIS, noviembre 20 — Telegrafian de Bruselas que el incendio provocado por la explosión que se produjo en la estación Du Midi, duró varias horas. Los alrededores de la estación fueron evacuados en un radio de dos kilómetros, y las calles de las inmediaciones no son sino un montón de escombros.

PARIS, noviembre 20 — Un telegrama de Bruselas fechado el 17 dice:

"Los últimos alemanes que abandonan Bruselas hoy a mediodía, dejan tras de sí dilatada infamia. Varios edificios públicos volaron hace algunos días sucesivamente, en la misma hora, en la otra extremidad de la ciudad, en la estación de Anderlecht, en la capital, tomando parte en la explosión de las casas en que

526.643 soldados resultaron heridos 33.142 oficiales y 1.750.208 soldados; prisioneros o desaparecidos: 10.846 oficiales y 315.849 soldados.

En Mesopotamia: Muertos 1.340 oficiales y 29.769 soldados; heridos: 2.429 oficiales y 43.886 soldados; desaparecidos o prisioneros 566 oficiales y 14.789 soldados.

En Salónica: Muertos: 265 oficiales y 7.239 soldados; heridos 818 oficiales y 16.058 soldados; prisioneros o desaparecidos 114 oficiales y 2.718 soldados.

En Italia: Muertos, 86 oficiales y 941 soldados; heridos, 324 oficiales y 4.812 soldados; desaparecidos o prisioneros, 35 oficiales y 727 soldados.

En los Dardanelos: Muertos, 1.785 oficiales y 31.738 soldados; heridos, 3.010 oficiales y 75.508 soldados; desaparecidos, 258 oficiales y 7.431 soldados.

En el Este Africano: Muertos 380 oficiales y 8.724 soldados; heridos 478 oficiales y 7.272 soldados; prisioneros o desaparecidos, 33 oficiales y 929 soldados.

En los demás teatros de la guerra: muertos 123 oficiales y 690 soldados; heridos, 142 oficiales y 1.873 soldados; prisioneros o desaparecidos: 51 oficiales y 908 soldados.

Además a estas bajas deben agregarse unos 19.000 muertos por diferentes causas entre las tropas que no formaban parte de ninguna expedición.

LA SITUACION EN EL ESTE

NUEVA YORK, noviembre 20—Telegrafian de Londres que la situación en el Este causa ansiedad en Alemania y que el "Lokal Anzeiger" asegura saber que un gran ejército alemán se dirige hacia el Este.

LAS COLONIAS ALEMANAS DEL PACIFICO

LONDRES, noviembre 20—Anuncian de Melbourne que el parlamento federal adoptó una resolución en favor de la retención definitiva de las colonias alemanas del Pacífico.

CONGRATULACIONES ANGLO-BRASILEÑAS

LONDRES, noviembre 20 — Los señores Nilo Pecanha, con motivo de su partida, y el doctor Domicio da Gama y Cera, con motivo de su nombramiento como ministro de Relaciones Exteriores, cambiaron telegramas con Mr. Balfour, en los que se hacen votos por la prosperidad futura y la gloria de sus naciones respectivas, y por el mantenimiento y desarrollo de las excelentes relaciones que existen entre ellas. Todos los telegramas están redactados en el tono más cordial.

ALIANZA GERMANO-BOLSHEVIKI —DECLARACIONES DE LORD CAVE

LONDRES, noviembre 20 — Lord Cave, ministro del Interior, declaró ayer en la Cámara que si bien se suspendieron las operaciones de guerra, el enemigo no cesó su actividad y trata ahora de destruir la armonía entre los aliados y la unidad nacional de la Gran Bretaña. Informaciones recibidas en el curso de la última semana indican que existe una alianza entre Alemania y los bolshevikis rusos.

Agregó que creía que era necesario mantener la oficina de la prensa, porque últimamente se recibieron telegramas de Rusia que contenían informaciones evidentemente falsas y fueron sin duda lanzadas a la circulación con fines de propaganda.

Anunció al mismo tiempo que el gobierno propondría al parlamento que quede en vigor la ley sobre extranjeros dictada en el año 1914 a fin de poder restringir la llegada al país de súbditos de los países enemigos.

INTIMACION A ALEMANIA

LONDRES, noviembre 20 — Este gobierno informó por radiotelegrama a Alemania que la Gran Bretaña no tomará en consideración la cuestión del aprovisionamiento del pueblo alemán, mientras no se modifique el tratamiento poco humano al que están sometidos los prisioneros ingleses.

BUQUE INCENDIADO

LONDRES, noviembre 20—La oficina de informaciones anuncia que el buque de carga norteamericano "Ophir", que se dirigía a Marsella, fué destruido el 11 del presente mes por un incendio en el puerto de Gibraltar.

Perecieron dos marineros y el fuego destruyó materiales destinados para el ejército.

PUBLICACION DE UN "LIBRO BLANCO"

LONDRES, noiembre 20 — Un Libro Blanco publicado hoy, acerca del tratamiento de que fueron objeto los prisioneros británicos en Turquía, dice que de 16.588, 3.290 son anunciados como ausentes y de 2.232 no se ha hallado ninguna huella y se supone que han perecido. Esos prisioneros fueron tomados en Kut-el-Amara.

DECLARACION DE LORD READING

LONDRES, noviembre 20 — Lord Reading, embajador británico en Washington, declaró en un discurso que los aliados deben seguir vigilando la acción de Alemania y las manifestaciones de sus hombres de Estado.

BELGICA

GRAN INCENDIO EN BRUSELAS

PARIS, noviembre 20 — Telegrafian de Bruselas que el incendio provocado por la explosión que se produjo en la estación Du Midi, duró varias horas. Los alrededores de la estación fueron evacuados en un radio de dos kilómetros, y las calles de las inmediaciones no son sino un montón de escombros.

PARIS, noviembre 20 — Un telegrama de Bruselas fechado el 17 dice:

"Los últimos alemanes que abandonan Bruselas hoy a mediodía, dejan tras de sí dilatada infamia. Varios edificios públicos volaron hace algunos días sucesivamente, en la misma hora, en la otra extremidad de la ciudad, en la estación de Anderlecht, en la capital, tomando parte en la explosión de las casas en que

tenso radio y derrumbando numerosos edificios de las cercanías de ambas estaciones.

Las explosiones continuaron por la tarde y durante parte de la noche.

"Los daños causados son considerables, y el número de víctimas es aún desconocido. Algunos cadáveres han sido retirados ya de los escombros."

EL REGRESO DE M. MAX

NUEVA YORK, noviembre 20 — Telegrafian de Bruselas que el concejo municipal de aquella capital se reunió para recibir solemnemente al alcalde M. Max a su regreso del cautiverio.

El Hotel de Ville estaba cubierto de banderas.

Asistieron el ministro holandés, notabilidades belgas y oficiales de los diversos ejércitos aliados.

M. Max fué objeto de estupendas ovaciones por parte de la población.

Al entrar al "Hall" tomó asiento en la mesa de los concejales.

El burgomaestre interino, M. Lemonier le dió la bienvenida en una elogiosa alocución y luego le entregó el sillón de burgomaestre, quien agradeció en un breve discurso la recepción de que era objeto.

DESORDENES REPRIMIDOS

LONDRES, noviembre 20—Informan de Bruselas que hace algunos días esa capital fué teatro de graves disturbios, pues muchos soldados alemanes, armados con fusiles y ametralladoras, hacían fuego desde techos y ventanas sobre sus propios oficiales, de modo que era peligroso atravesar las calles.

Finalmente las autoridades alemanas y belgas adoptaron enérgicas medidas para impedir que se repitan tales sucesos.

PROXIMA DIMISION DEL GABINETE

LONDRES, noviembre 20 — Telegrafian de Brujas al "Daily Telegraph" que el gabinete belga renunciará después que el rey Alberto haya presidido la sesión de apertura del parlamento.

M. Delacroesse ha sido designado para constituir un gabinete de coalición.

ALEMANIA

LAS BAJAS ALEMANAS

COPENHAGUE, noviembre 20 — Comunican de Berlín que el "Vorwaerts" asegura, citando de fuente autorizada que hasta el 31 de octubre los alemanes tuvieron 1.830.000 muertos y cuatro millones prisioneros. El número de los prisioneros en poder de los aliados era en esa fecha de 490.000 y se ignoraba la suerte de 260.000.

EL APROVISIONAMIENTO DE ALEMANIA

NUEVA YORK, noviembre 20 — El corresponsal en Copenhague de la Associated Press anuncia que de acuerdo con las negociaciones realizadas en Spa, Dinamarca [illegible] Alemania la primera enviará [illegible] toneladas de carne y 230.000 toneladas de trigo.

MATRIMONIO APLAZADO

LONDRES, noviembre 20 — Telegrafian de Amsterdam confirmando que el casamiento del príncipe Rupprecht de Baviera con la princesa de Luxemburgo, ha sido aplazado indefinidamente.

AUSTRIA-HUNGRIA

EL DESMEMBRAMIENTO AUSTRO-HUNGARO

NUEVA YORK, noviembre 20 — La Associated Press recibió un despacho de Praga que contiene interesantes informaciones sobre la situación en Austria.

En Viena ocurrieron algunos disturbios cuando se intentó organizar los soldados licenciados en una especie de guardia nacional, y se anuncia que en algunos puntos fueron asesinados israelitas.

A su paso por Bohemia el corresponsal presenció disturbios sobre la largo de los ferrocarriles y en las estaciones. En algunos puntos se produjeron choques entre los soldados que regresaban del frente italiano y la policía local que intentaba desarmarlos o quitarles los objetos que habían sustraído en los depósitos militares, y de esos choques resultaron algunos muertos. Más tarde se publicó un decreto que amenaza con la pena de muerte a los soldados que no entreguen antes del 20 del presente mes los objetos que hayan robado.

Parece que el establecimiento de la República se efectúa sin dificultades. Se trata ahora solo de mantener al pueblo unido hasta que se haya creado un gobierno estable.

En un tren que iba de Graiz a Viena el corresponsal oyó decir a un coronel que venía del Tirol que si se le diera el mando de los antiguos regimientos, restablecería el antiguo imperio de Austria, pero el coronel ignoraba, probablemente, que los vieneses se preocupan solo de obtener pan.

La nueva milicia nacional austriaca lleva nuevas cocardas rojas, blancas y rojas, mientras las guardias rojas llevan brazales rojos.

La reforma más importante introducida consiste en que ya no el derecho de sufragio de las mujeres. Por los demás, se abolieron todas las restricciones que existían bajo el imperio. No se necesita ahora un pasaporte para viajar, ni existe la obligación de proveerse de permiso de residencia y se suprimió la censura a la prensa. Cuando el corresponsal pidió al ministro de Relaciones Exteriores, señor Bauer, permiso para telegrafiar al extranjero, este personalmente se le dió, agregando, haciéndole notar que bajo el antiguo gobierno el corresponsal habría tenido que esperar dos meses antes de obtener tal permiso.

LONDRES, noviembre 20—Knoffman de Viena que la administración de las minas de carbón ha pedido al ministro de Relaciones Exteriores que telegrafiara a [illegible] Gran Bretaña y Francia que la situación en aquella región es muy crítica por la falta de carbón y de víveres.

No hay en Zerbik carbón para la calefacción de las casas y los molinos y las panaderías tienen que suspender el trabajo durante varios días cada semana. Las fábricas eléctricas y los ferrocarriles tienen carbón sólo para tres semanas.

EL EX-EMPERADOR CARLOS

LONDRES, noviembre 20 — Un telegrama de Viena recibido por el "Daily Telegraph" anuncia que el ex emperador Carlos y su familia se hallan refugiados en el castillo de Eckartsau, donde carecen de todo. La municipalidad se negó a proveerlos de víveres.

AMSTERDAM, noviembre 20.—Telegrafian de Viena al diario socialista "Arbeiter Zeitung" que se publica en esa capital, protesta por el hecho de que el ex emperador Carlos continúe residiendo en la Austria Alemana.

CONSPIRACION DESCUBIERTA

COPENHAGUE, noviembre 20 — Informaciones recibidas en esta capital, indican que en Viena fueron arrestados varios centenares de comunistas, entre ellos su jefe, Friedlaender. Se descubrió que estaban conspirando con las guardias rojas para implantar un régimen bolsheviki, ocupar los edificios públicos y arrestar los miembros del gabinete.

EN LA REPUBLICA CHECO-ESLOVACA

AMSTERDAM, noviembre 20—Comunican de Praga que la asamblea nacional checo eslovaca reunida en su primera sesión la elección del profesor Mazaryk para el cargo de presidente de la república y allí primer ministro a Kramarz, y presidente de la asamblea a Franz Tomaos.

LA REPUBLICA HUNGARA

NUEVA YORK, noviembre 20—Un despacho de la Associated Press, de Basilea, dice que en Budapest se publicó un decreto, en el cual se establece que desde ahora el Estado de Hungría se titulará oficialmente República de los Pueblos Húngaros.

LA LUCHA EN GALITZIA

LONDRES, noviembre 20—Informan de Viena al "Daily Mail" que los diarios austriacos dicen que la ciudad de Lemberg fué ocupada por los ucranianos y las tropas polacas intervinieron reconquistarla.

Los unos y los otros hicieron uso de cañones y obligan alemanes prestan su concurso a los beligerantes. Está interrumpido el servicio ferroviario con Lemberg y los ucranianos no pueden abastecerse. Están librando rudos combates en las calles por la posesión de esa importante plaza. Las tropas polacas y ucranianas se disputan los palacios del gobernador y de la Dieta y la oficina de correos.

Los ucranianos han hecho prisioneros a los polacos que ocupaban algunos puntos de la ciudad, pero éstos, a su vez, tomaron a centenares de ucranianos, y mientras que algunos le luchan en las calles, otros [illegible] y Francia.

Han quedado [illegible] que los Aliados

ESPAÑA

[illegible]

HOMENAJE DE [illegible]

[illegible]

SUICIDIO DE UN [illegible] ALEMAN

MADRID, noviembre 19—Telegrafian de Zaragoza que el [illegible] alemán Schlechtman, que se hallaba detenido en aquella ciudad, se suicidó en su celda, con el objeto de [illegible] la derrota de Alemania y el armisticio.

EL COMANDANTE DEL "U 35"

MADRID, noviembre 19—Anuncian de Cartagena que ha sido internado en aquella ciudad el comandante del submarino alemán "U 35".

VARIAS INFORMACIONES

LA TENTATIVA REVOLUCIONARIA EN HOLANDA

LONDRES, noviembre 20 — Las últimas informaciones de origen diplomático recibidas de Holanda indican que ha fracasado definitivamente la tentativa hecha para provocar una revolución. El último lunes la muchedumbre hizo una gran manifestación en La Haya ostentando los colores de la casa reinante.

Noticias no confirmadas recibidas indican que la guarnición de La Haya se apoyaba al jefe socialista Troelstra, pero tuvo que deponer las armas debido a la actitud de las tropas llegadas de la provincia.

EXPORTACION DE CAPITALES

HASILEA, noviembre 20—Se anuncia que los Bancos alemanes y austriacos envían a Suiza grandes cantidades de dinero y de títulos de valor, porque temen que una vez concluida la paz el gobierno grave los capitales con impuestos excesivos.

RESTRICCIONES A LA INMIGRACION EN SUIZA

NUEVA YORK, noviembre 20—Telegrafian de Berna, que el gobierno suizo ha recibido una información de que 50.000 alemanes y austriacos que actualmente están movilizados y anteriormente residían en Suiza, tienen la intención de regresar a la Confederación. En vista de eso ordenó la clausura de la frontera, por el peligro que representaría desde el punto de vista de la propaganda del bolshevikismo y la anarquía.

"Esas restricciones se mantendrán hasta que se haya efectuado una revolución respecto a algunos de ellos que ya admisión será concedida.

ADMISION DE NAVES ARMADAS EN CURACAO

NUEVA YORK, noviembre 20.—Un telegrama recibido de Willemstad, capital de la colonia holandesa de Curaçao, dice que el gobernador publicó un decreto que permite que los buques armados para su defensa entren en ese puerto mientras dure el armisticio.

LA RENUNCIA DEL EMBAJADOR NAON

Informaciones de un corresponsal

NUEVA YORK, noviembre 20—Los diarios de esta ciudad publicando un despacho de la Asociated Press, de Buenos Aires, en el cual se informa el decreto del Presidente Irigoyen aceptando la renuncia del embajador argentino en Washington, doctor Naón, y en cuya parte expositiva se detalla la política internacional de ese gobierno durante la guerra y expresa las divergencias con el citado embajador, agrega que el Presidente Irigoyen encuentra dificultades para designar sucesor al doctor Naón, que ofreció el puesto a varias personas, incluyendo entre ellas al diputado doctor Le Breton, y que todas ellas lo rehusaron a causa del desacuerdo en que se encuentran con la política exterior del gobierno.

Un miembro del gobierno argentino manifestó al corresponsal citado que seguramente el actual ministro de Relaciones Exteriores, doctor Fueyrredón, iría a Washington si le fuera ofrecido el puesto.

WASHINGTON, noviembre 20—El ex embajador argentino, doctor Romulo S. Naón, ha anunciado hoy que iría a Europa para seguir las discusiones de la conferencia de la paz, antes de efectuar su viaje de regreso a la Argentina.

EL RACIONAMIENTO EN SUECIA

Importación de carnes argentinas

ESTOCOLMO, noviembre 20—Debido a la escasez de las provisiones de carne, el gobierno se verá probablemente obligado a establecer una ración diaria en toda Suecia.

Se prevé la posibilidad de importar carne congelada de la Argentina. La línea de vapores Johnson se halla dispuesta a efectuar los arreglos necesarios a bordo de sus buques para que puedan trasportar carne congelada.

INFORMACIONES COMERCIALES

ACCIONES DE BANCOS ARGENTINOS

LONDRES, noviembre 20 — En el Stock Exchange fueron cotizadas las acciones de los Bancos argentinos como sigue: Banco de Londres y Río de la Plata, a 49; Banco de Londres y Brasil, a 29 1/2; Banco Británico, a 22 1/2 y Banco Anglo Sudamericano, a 10 1/4.

PRECIOS Y COTIZACIONES

TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, noviembre 20—

Títulos prov. B. A. 57
Empréstito arg. 1910, 79 1/8
Id. id. de 1909, de 5 %, 88
Id. id. 1888, de 5 %, 100
F. C. Sud ordinarias 76
F. C. Oeste ordinarias 73 1/4
F. C. C. Arg. ordinarias 87 1/4
F. C. B. A. al Pac. ordinarias 59 1/8
Compañía Primitiva 110
Primitiva de Gas, 5 %, 89
Obras de Saneamiento, 5 %, 89
Constitución (Inglesa) 58 1/4

PARIS, noviembre 20—

Renta francesa, 62.50
Empréstito de guerra, 5 %, 87.75
Descuento oficial, 5 %

BERLIN, noviembre 20—

Descuento oficial, 5 %

CAMBIOS

PARIS, noviembre 20—

La libra esterlina 28 25 1/2

NUEVA YORK, noviembre 20—

La libra esterlina 4 77
El franco 5 [illegible]
El [illegible] 4 [illegible]

BAJO EL ARMISTICIO CON LOS IMPERIOS CENTRALES

LAS PROXIMAS CONFERENCIAS DE LA PAZ

PROPOSITOS DEL PRESIDENTE WILSON—LIBERTAD DE LOS MARES

LA REINCORPORACION DE ALSACIA-LORENA A FRANCIA

ENTREGA DE LOS SUBMARINOS — LA CIRCULAR DE SOLF

LA CONFERENCIA DE PAZ

LONDRES, noviembre 20 — Los delegados designados á discutir la conferencia de paz.

«The Daily Express» dice que ningún delegado ha sido designado aún para representar á Inglaterra, pero se sabe que el Gobierno estará representado por Mr. Lloyd George, Mr. Balfour, [illegible] y probablemente también por el presidente [illegible] además de los representantes de los dominios y de las colonias.

Se comenta mucho la anunciada ausencia del presidente Wilson. Hasta ahora no se sabe si el presidente Wilson piensa personalmente en las negociaciones ó si considera la defensa de los intereses de los Estados Unidos á Mr. Lansing y el coronel House.

PARIS, noviembre 20 — Se están efectuando preparativos en Versalles para la recepción de los delegados á la conferencia de la paz.

Se cree que las deliberaciones se efectuarán en el Gran Trianon.

Los tesoros que habían sido trasladados á puntos de seguridad durante las hostilidades han vuelto á su sitio. Los jardines han sido restaurados y los depósitos destinados á ocultar y proteger las estatuas y las fuentes contra los ataques aéreos han sido removidos.

NUEVA YORK, noviembre 20 — Informan de Washington que Mr. Elihu Root, uno de los delegados de los Estados Unidos á la conferencia de paz, abogará por la libertad de los mares en tiempo de paz, de modo que ninguna nación podrá adoptar medidas contra la marina mercante de otra por causas de antagonismo político. Si hubiera motivos para imponer algún castigo de carácter económico á una nación determinada, confiscando sus buques ó imponiéndoles altos fletes, por negarse dicha nación á acatar los acuerdos internacionales que se concluyan en la conferencia de paz, tales medidas las podría adoptar sólo la liga de las naciones.

Se hace notar que los Estados Unidos poseen muchos buques disponibles, de modo que ninguna nación podrá imponer fletes exorbitantes á otra.

Se cree en Washington que las empresas navieras de otros países procederán de acuerdo con sus gobiernos respectivos y que ninguna nación tratará de imponer su hegemonía en la navegación universal.

NUEVA YORK, 4 noviembre 20 — Telegrafían de Washington que en los círculos políticos se hacen conjeturas acerca del personal que constituirá la delegación norteamericana á la conferencia de la paz.

Se considera como casi seguro que incluya al secretario de Estado, Mr. Lansing, al coronel House, al presidente de la Corte Suprema, Mr. Brandeis, de quien se destaca que desempeñó un papel importante en la preparación de los Riesgros y notas de Mr. Wilson, y por fin Mr. Root, además de numerosos secretarios y asistentes técnicos. Dícese que en los asuntos internacionales y algunos de los puntos relacionados con ellos, [illegible] conferencia de paz.

NUEVA YORK, noviembre 20—El corresponsal del «New York Tribune» en Washington dice que el presidente Wilson en su mensaje al Congreso en diciembre indicará el tema del discurso que pronunciará en ocasión ante la conferencia de la paz.

LOS PROPOSITOS DE WILSON

NUEVA YORK, noviembre 20 — El corresponsal de la Associated Press en Washington telegrafía:

«Se dice que el presidente Wilson está especialmente interesado en ver aplicar en el tratado de paz próximo el principio de la libertad de los mares, que anunció en sus catorce puntos, y respecto del cual los aliados, cuando consintieron en discutir la paz con Alemania, se reservaron en libertad de acción en la conferencia de la paz.

Por otra parte, el presidente Wilson parece atribuir una gran importancia á su proyecto de liga de las naciones, que considera una condición esencial para el mantenimiento de la paz en el mundo.

LA REINCORPORACION DE ALSACIA-LORENA

PARIS, noviembre 20—Se anuncia que el 17 de noviembre los ejércitos de Hirschauer llegaron á Metz, pero la entrada oficial no se efectuará hasta el lunes 25 de noviembre.

La entrada de las tropas á Estrasburgo se efectuará á principios de diciembre.

La toma oficial de posesión de la Alsacia-Lorena se efectuó ayer.

Los representantes civiles y militares alemanes y franceses reunidos en Nancy arreglaron todos los detalles de la toma de posesión de todos los diversos servicios en Alsacia-Lorena.

PARIS, noviembre 20—Llegaron á esta capital numerosos alcaldes procedentes de las regiones libertadas, á quienes acompañaban doscientos veteranos que asistieron á las fiestas en honor de Alsacia.

PARIS, noviembre 20—El alcalde y el consejo municipal de Colmar enviaron á M. Poincaré un telegrama expresándole la alegría de los habitantes de recibir á las tropas francesas por tanto tiempo separadas, y aprovechando la oportunidad para prestar juramento de fidelidad á la patria francesa.

M. Poincaré les envió otro despacho en contestación, diciendo que Francia se sentía feliz de contestar al juramento de la población de Colmar, con la expresión de su más ardiente afecto.

LA CIRCULAR DE SOLF

LONDRES, noviembre 20 — Se sabe ahora que el doctor Solf, ministro de Relaciones Exteriores de Alemania, en el radiotelegrama que envió á los gobiernos aliados, solicitó la modificación de doce puntos de las condiciones del armisticio, todas relacionadas con el intercambio económico entre Alemania y las regiones de la orilla izquierda del Rhin que deben ocupar los aliados.

Dice que el mantenimiento del intercambio es necesario para el desarrollo pacífico de Alemania, y pide por ejemplo, que se permita á los alemanes la explotación de las minas de carbón, de potasa y de hierro en las regiones ocupadas, y la libre navegación en el Rhin hasta Rotterdam para poder aprovisionar á Alemania, la continuación del trabajo de los establecimientos industriales de esas regiones y el libre tráfico ferroviario dentro del antiguo territorio de Alemania, inclusive el gran ducado de Luxemburgo, que está comprendido en la unión aduanera alemana.

Opina que sin esas modificaciones Alemania no tardaría en ser teatro de una violenta agitación bolshevikí, lo que entrañaría serios peligros para todos los países vecinos.

Reitera la protesta contra la entrega del material rodante y contra la continuación del bloqueo, y terminó diciendo que los delegados alemanes no obtuvieron esas modificaciones en Spa, porque los plenipotenciarios aliados no tenían poderes suficientes para acordarlas.

LAS CONDICIONES NAVALES

LONDRES, noviembre 20 — Los submarinos alemanes fueron entregados esta mañana al contraalmirante Trywhitt, á 30 millas de Harwich, punto hacia donde se dirigían.

Los demás serán entregados sucesivamente, en grupos de 20.

EL PROBLEMA DE LA ALIMENTACION

LONDRES, noviembre 20—Una correspondencia de Viena, fechada el 14 del presente mes, que acaba de recibir el «Daily Mail», dice que toda la situación política de Austria y la existencia del nuevo gobierno dependen principalmente del problema de la alimentación. El gobierno podrá poner en práctica cualquier medida que adopte, siempre que esté en condiciones de proveer al pueblo de víveres.

Los miembros del gobierno, en primer término el ministro de Relaciones Exteriores señor Bauer, desean unir la República austro-alemana á Austria y realizarán su plan si pueden asegurar el aprovisionamiento del país.

No cree el corresponsal que el bolshevikismo se implante en Austria, á no ser que la falta de víveres lleve al pueblo á la exasperación.

Agrega que desaparecieron del escenario político todos los hombres que gobernaron el ex imperio, así como los generales. En cuanto al ex emperador Carlos, se encuentra de hecho prisionero en Eckartsau con los personajes de su séquito, y los archiduques están dispersados por todo el país. Nadie sabe dónde están ni hay quien se preocupe de su suerte.

PETICION DE LECHNOWSKI

AMSTERDAM, noviembre 21—Un despacho de Berlín anuncia que el diario socialista «Vorwaerts» publicó el llamamiento dirigido por el príncipe de Lichnowski á Inglaterra, pidiendo la mejora de las condiciones del armisticio.

LA SCONDICIONES

AMSTERDAM, noviembre 20 — El diario alemán «Wesser Zeitung» dice que el consejo de obreros y soldados anuncia que de acuerdo con las condiciones del armisticio, es probable que los aliados ocupen Wilhelmshaven y otras bases navales alemanas.

EL PROBLEMA DE LA AUTONOMIA REGIONAL

MADRID, noviembre 20 — En los círculos políticos de esta capital es objeto de comentarios el asunto de la autonomía regional planteado por los regionalistas catalanes.

En la última reunión del directorio republicano fué estudiada la proposición del diputado señor Marcelino Domingo, presentada al Congreso, la cual solicita que se conceda á Cataluña la autonomía integral y que adopte el gobierno en un plazo de quince días las disposiciones para establecerla.

Pídese también que se otorgue la autonomía á Galicia para poder aprovisionar á Inglaterra, de establecimientos industriales de esas regiones y el libre tráfico ferroviario dentro del antiguo territorio de Alemania, inclusive el gran ducado de Luxemburgo, que está comprendido en la unión aduanera alemana.

Opina que sin esas modificaciones Alemania no tardaría en ser teatro de una violenta agitación bolshevikí, lo que entrañaría serios peligros para todos los países vecinos.

Reitera la protesta contra la entrega del material rodante y contra la continuación del bloqueo, y terminó diciendo que los delegados alemanes no obtuvieron esas modificaciones en Spa, porque los plenipotenciarios aliados no tenían poderes suficientes para acordarlas.

LAS CONDICIONES NAVALES

LONDRES, noviembre 20 — Los submarinos alemanes fueron entregados esta mañana al contraalmirante Trywhitt, á 30 millas de Harwich, punto hacia donde se dirigían.

Los demás serán entregados sucesivamente, en grupos de 20.

EL PROBLEMA DE LA ALIMENTACION

LONDRES, noviembre 20—Una correspondencia de Viena, fechada el 14 del presente mes, que acaba de recibir el «Daily Mail», dice que toda la situación política de Austria y la existencia del nuevo gobierno dependen principalmente del problema de la alimentación. El gobierno podrá poner en práctica cualquier medida que adopte, siempre que esté en condiciones de proveer al pueblo de víveres.

Los miembros del gobierno, en primer término el ministro de Relaciones Exteriores señor Bauer, desean unir la República austro-alemana á Austria y realizarán su plan si pueden asegurar el aprovisionamiento del país.

No cree el corresponsal que el bolshevikismo se implante en Austria, á no ser que la falta de víveres lleve al pueblo á la exasperación.

Agrega que desaparecieron del escenario político todos los hombres que gobernaron el ex imperio, así como los generales. En cuanto al ex emperador Carlos, se encuentra de hecho prisionero en Eckartsau con los personajes de su séquito, y los archiduques están dispersados por todo el país. Nadie sabe dónde están ni hay quien se preocupe de su suerte.

PETICION DE LECHNOWSKI

AMSTERDAM, noviembre 21—Un despacho de Berlín anuncia que el diario socialista «Vorwaerts» publicó el llamamiento dirigido por el príncipe de Lichnowski á Inglaterra, pidiendo la mejora de las condiciones del armisticio.

LA SCONDICIONES

AMSTERDAM, noviembre 20 — El diario alemán «Wesser Zeitung» dice que el consejo de obreros y soldados anuncia que de acuerdo con las condiciones del armisticio, es probable que los aliados ocupen Wilhelmshaven y otras bases navales alemanas.

EN EL CONGRESO

Discurso de Maura

MADRID, noviembre 20 — En la Cámara de Diputados continuó el debate político. El señor Maura aconsejó á todos la unión con el gobierno de España, que puede ejercer su voluntad. Los problemas internacionales y el regionalismo deben resolverse entre todos.

El señor Maura censuró los procedimientos de los republicanos que dan pruebas, en el exterior, de desunión. Afirmó que la monarquía aceptó los adelantos democráticos y dijo que la educación ciudadana podrá solamente hacer llegar la república.

El señor Besada dijo que los conservadores aportarán al gobierno en todas las gestiones exteriores y justificó la unión de las derechas frente á las instancias reiteradas del gobierno á las izquierdas. Declaró que la Constitución es intangible.

El señor Alcalá Zamora calificó de arcaico el programa de los republicanos.

El señor La Cierva afirmó que el gobierno es provisional, pues carece de las fuerzas necesarias para reclamar decisiones. Calificó de enormidad el acto de los señores Cambó y Ventosa, preparando el plebiscito de la autonomía de Cataluña. Preconizó la inevitable necesidad de un gobierno de orden.

El jefe del gabinete contestó afirmando su decisión de hacer una política francamente democrática.

¿Viaje de la reina á Inglaterra?

MADRID, noviembre 20—En algunos centros sociales y diplomáticos circula el rumor de que dentro de poco la reina Victoria hará un viaje á Inglaterra.

Ecos de un discurso de Lerroux — Los industriales barcelonenses

BARCELONA, noviembre 20—En esta ciudad es tema de comentarios el discurso pronunciado últimamente por el jefe de los radicales señor Lerroux, en el Ateneo de Madrid.

Las declaraciones gubernamentales de dicho político han satisfecho á muchos elementos de la industria y del comercio, los cuales se muestran dispuestos á facilitar el dinero y apoyo material y moral que sea necesario para la instauración de la República por procedimientos pacíficos.

Dichos elementos temen á una revolución bolshevikí, instigada por los sindicalistas y anarquistas, pues un movimiento de aquella naturaleza llevaría aparejada la destrucción de fábricas y la realización de atentados contra la propiedad.

El rey y Cambó

MADRID, noviembre 20—Los diarios dicen que el jefe de los regionalistas catalanes, señor Cambó, celebró con el rey una conferencia que duró dos horas. El pretexto de la entrevista fué el de cumplimentar al monarca.

Según algunos el señor Cambó expuso al rey la verdadera situación política interna é insistió en la conveniencia de que se adopten medidas radicales inmediatamente. En cuanto á la política externa expuso también sus impresiones al monarca.

Los proyectos de Alba

MADRID, noviembre 20—El ministro de Hacienda, señor Alba, ha declarado que el propósito de modificar el punto de partida del año fiscal, obedece á la necesidad de evitar el aumento del déficit. Dijo que es necesario aprobar con urgencia los proyectos complementarios que presentó el gobierno.

Se sabe que en la reunión de la comisión parlamentaria de presupuestos los conservadores dieron facilidades para aprobar los proyectos de Alba. Las otras minorías hicieron observaciones, pero el romanonista señor Baldomero Argente, se opuso á aquéllas. Entonces el ministro de Hacienda declaró que presentaría ante el Congreso los proyectos inmediatamente "porque el conde de Romanones los aprobó frente al rey en el último consejo de ministros".

INGLATERRA

TORMENTAS EN EL CANADA

Grandes perjuicios en Quebec

NUEVA YORK, noviembre 20 — Telegrafían de Quebec que una fuerte marea nocturna acompañada de un fuerte viento del Este provocó la inundación de las calles de la parte baja de aquella ciudad, causando daños por millones de dólares.

La navegación de los ferryboats entre Quebec y Levis ha quedado suspendida.

Los depósitos de madera apilados en los muelles fueron arrastrados y varias chalanas se hundieron.

Los servicios de tranvías quedaron paralizados por hallarse las vías bajo varios pies de agua.

La planta baja de los depósitos fué inundada y dañada por el agua.

La aldea de Batiscan quedó en parte sumergida.

NUEVA YORK, noviembre 20 — Telegrafían de Quebec que según las últimas informaciones, la aldea de Batiscan ha sido destruída por la marea que se produjo anoche. Esta mañana un largo trecho de la carretera provincial de Montreal á Quebec había sido destruído por el agua.

Los conductores eléctricos fueron derribados. En la oficina de correos estalló un incendio que se extendió á las casas vecinas, varias de las cuales quedaron completamente destruídas.

Los bomberos de Quebec lograron salvar una parte de la aldea después de ruda lucha.

NUEVA YORK, noviembre 20 — Telegrafían de Quebec que la marea causó inmensas destrucciones en las aldeas de la orilla. Muchas residencias veraniegas fueron arrasadas por el agua.

Largos trechos de la vía férrea de Quebec á Sainte-Anne quedaron destruídos.

El tráfico ferroviario ha quedado interrumpido.

Una goleta cuyo nombre no ha podido comprobarse aún, ha sido arrastrada á la costa y destruída; otros dos buques están en situación peligrosa. Un acayo de chalanas envía señales pidiendo auxilio.

Terremoto registrado

NUEVA YORK, noviembre 20—Telegrafían de Victoria, Columbia británica, que el sismógrafo de dicha ciudad señaló un terremoto cuyo centro se calcula debe hallarse á una distancia de [illegible] millas.

El movimiento [illegible] ayer, á las 11.10, duró dos horas con intensidad variable.

ITALIA

Obras en Calabria

ROMA, noviembre 20 — Comunican de Cosenza que las poblaciones de Cotrone y otras localidades de la región concurrieron á la fiesta que se realizó el domingo pasado con motivo de la inauguración de los trabajos por el desmonte de la Nia donde se construirán grandes establecimientos hidro-eléctricos.

El alcalde de Cotrone saludó á los representantes de la casa Ansaldo, iniciadora de las grandes obras de transformación de aquellos parajes y para los cuales, dentro de poco, se abrirá una nueva era de gran porvenir.

Actor fallecido

ROMA, noviembre 20 — Comunican de Milán que á consecuencia de una rápida enfermedad ha fallecido ayer Luigi Rasi, conocido actor y autor dramático.

ECUADOR

El volcán Tungurágua en actividad

QUITO, noviembre 20 — Ha entrado en actividad el volcán Tungurágua. Arroja grandes masas de cenizas que llegan hasta esta capital.

BRASIL

La victoria de los aliados—El Lloyd Brasileño

RIO DE JANEIRO, noviembre 20—Ha sido declarado día feriado el 25 del corriente, en homenaje al pueblo norteamericano.

—El ministro de Relaciones Exteriores, Domicio da Gama, visitó á Ruy Barbosa.

—En un relatorio que publica Osorio Almeida, demuestra que pagados todos los gastos, el Lloyd Brasileño dejó un saldo de 6.000 contos.

—La comisión de la colectividad francesa invitó á Ruy Barbosa á asistir al tedeum del 23 del corriente, en acción de gracias por la victoria de los aliados.

CHILE

LA CRISIS MINISTERIAL

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 20—Le fué ofrecida la organización del ministerio al presidente del partido Radical, Alejandro Rosselot, quien se excusó, e indicó á Quesada Acharan, que también se excusó por motivos particulares.

El presidente llamó á Luis Barros Borgoño, quien, á pesar de excusarse le dió el presidente un plazo para que contestara.

Barros Borgoño hablará á los dirigentes políticos.

Enlace — Accidente

SANTIAGO DE CHILE, noviembre 20—Mañana se efectuará el matrimonio del hijo del presidente de la República, Juan Luis Sanfuentes Echazarreta, con la señorita Sofía Irarrazával Concha.

—Un automóvil en el cual viajaban Mateo Fabres y señora Bulnes de Fabres, chocó con un tranvía, quedando destruído totalmente el automóvil. Los pasajeros resultaron ilesos.

REPUBLICA ORIENTAL

CAMARA DE DIPUTADOS

Asuntos considerados

MONTEVIDEO, noviembre 20—Al empezar la sesión de la Cámara de Diputados se leyó el telegrama siguiente de París:

"La Cámara francesa ha saludado con aplausos entusiastas el telegrama anunciándole que los representantes del Uruguay han aclamado la victoria de la libertad y de la democracia. Mis colegas y yo os dirigimos el testimonio de nuestro vivo reconocimiento.—Paul Deschanel, presidente de la Cámara de Diputados".

Luego se procedió á la elección del diputado que como delegado de la Cámara deberá integrar la junta nacional de subsistencias.

Casi todos los presentes votaron por Juan José Segundo.

Prosigue la sesión con la discusión en particular del proyecto que reorganiza la sanidad militar, pendiente en el capítulo relativo del presupuesto.

Varios diputados proponen que se aumente el sueldo á las Hermanas de Caridad que prestan servicios en el hospital militar, haciendo grandes elogios de ellas.

El diputado Arézhaga dice que nunca dejó de ser liberal; pero tampoco admitirá que se niegue que aquellas hermanas prestan servicios inestimables invalorables. Hace una loa de tan serviciales y cariñosas enfermeras.

El diputado Lussich pronuncia un largo y elocuente discurso que, se puede decirse, todo un canto á las hermanas.

El diputado Gilbert, en cambio, propone que esas hermanas sean eliminadas del personal del citado hospital.

Después de réplicas y contrarréplicas, se aprueban las mociones aceptadas por las comisiones respectivas, en cuanto á las hermanas Capuchinas.

Se aceptó la moción del doctor Arias, por la cual se cambia la denominación por la de "ayudantes de asistencia", con una remuneración anual de 240 pesos, lo cual implica aprobar el aumento que para aquéllas se pedía.

Las demás secciones del presupuesto fueron aceptadas, quedando sancionado el proyecto.

LA EPIDEMIA DE GRIPE

Informaciones de la campaña

MONTEVIDEO, noviembre 20 — La sección policía de salubridad en el parte diario que eleva á la dirección, ha comunicado que se registraron ayer los siguientes casos de gripe benigna: jefatura política y de policía, 8 enfermos; dirección del puerto 37, administración del puerto 31, sociedad comercial 9, La Trasatlántica 7, hospital Maciel 3, Asistencia Pública 27, dirección de impuestos internos 3, dirección de correos 5, fábricas eléctricas del Estado 1.

El laboratorio bacteriológico municipal, cumpliendo lo dispuesto por el consejo de higiene, elevará de un momento á otro á esta corporación el resultado de las investigaciones bacteriológicas practicadas en los enfermos de gripe. El número de observaciones y naturaleza de éstas, forman un buen contingente para el estudio epidemiológico de la enfermedad.

También otras reparticiones oficiales han iniciado trabajos en el mismo sentido á requerimiento de las autoridades sanitarias. En oportunidad podrá conocerse el resultado de las investigaciones.

Con respecto á la marcha de la epidemia en la campaña, el consejo de higiene recibió los siguientes despachos: Cerro Largo, últimas 24 horas, 60 nuevos casos de gripe; no hubo defunciones.

Artigas: A diario se producen casos fatales á consecuencia de la gripe. En estación Cabellos fallecieron cuatro atacados.

Rocha: La epidemia empieza á declinar. No se han registrado casos graves ni defunciones.

Payandú: Se declararon 300 nuevos casos de gripe benigna. Esta tarde partirá para esa ciudad el doctor Viana, vocal del consejo de higiene, quien ha sido comisionado por esa corporación para estudiar la situación sanitaria de Payandú.

Tacuarembó: Se denunciaron 50 nuevos casos en la ciudad y 150 en la campaña.

Rivera: El doctor Carlos Ne[illegible] se trasladará á esa ciudad [illegible] del Tratado de Amistad, establecido en Santa Ana, atacados de gripe.

Dice que la epidemia se extendió tan rápidamente en aquella zona, y adquirió las formas que tuvo, por falta de higiene, de la que es resultante la totalidad de las viviendas situadas en las inmediaciones del área que ocupa el Arroyo.

De Artigas trasmiten noticias impresionantes. Del barrio La Aldea fueron conducidos al hospital 250 enfermos. Entre los muchos casos de miseria se anotaron los siguientes: en un rancho que no media más de 4 metros por 3, medido expresamente, había 14 enfermos.

Se comprobó en un rancho miserable de tres metros por cuatro, dividido en dos habitaciones, que vivían en completa promiscuidad de sexos diez personas, todas enfermas de gripe. En otro rancho se encontró una anciana enferma, desde hace 18 días, sin asistencia médica, y con debre de 40 grados: el catre donde reposaba la anciana estaba expuesto á todas las corrientes de aire.

En otros ranchos el piso era un barrizal, y el agua de la lluvia de ayer corría como podía correr en la calle.

MONTEVIDEO, noviembre 20 — El vapor inglés "Vasari" que salió de Liverpool el 13 de octubre, hizo escalas en Bahía, Pernambuco, Río de Janeiro y Santos. Conduce para 66 pasajeros.

Durante el viaje enfermó de gripe benigna un pasajero de primera clase de los que van para Gen. Cerá en convalecencia.

Los pasajeros para esta desembarcaron después de una prolija desinfección.

El buque está operando en observación.

El vapor brasileño "Florianópolis" llegará mañana por la tarde de la isla de Flores. Los diez y ocho enfermos de tracoma tendrá que desembarcarlos al puerto de procedencia, pues de acuerdo con el reglamento en vigor, no pueden ser desembarcados aquí ni en Buenos Aires.

Los demás buques llegados hoy de ultramar no han tenido novedad sanitaria.

EL TRIUNFO DE LOS ALIADOS

Las felicitaciones

MONTEVIDEO, noviembre 20—Dice así la parte esencial de la nota que el ministro de Relaciones Exteriores pasó á sus colegas de Francia, Gran Bretaña, Portugal, Italia, Bélgica, Grecia, Rumania, Servia, Montenegro y Japón:

El ajuste del armisticio que suspende las hostilidades entre las naciones que sostienen la causa del derecho y los gobiernos imperiales significa que la organización autocrática del militarismo es impotente contra la coalición de los pueblos que al defender sus intereses inmediatos, propenden simultáneamente á la consolidación de superiores principios de humanidad, así como á la seguridad de los patrimonios materiales y morales que traerán nuevos en grave riesgo por los sistemas políticos implacablemente fundados ajenos á la libre decisión de los hombres, opuestos al espíritu de la democracia, irrespetuosos de los postulados contractuales, sobre los que se asienta el concepto integral de nuestra civilización.

El pueblo y el gobierno del Uruguay, desde los comienzos de la contienda vital, expresaron por decisión inequívoca su simpatía por la causa que alentó bajo las banderas de guerra á la gloriosa patria de vuestra excelencia, se complacen en reiterarle en esta emergencia aquellas manifestaciones que, al fueron ayer de solidaridad ante el peligro, son hoy de regocijo por la común victoria.

También pasó una nota á los ministros de Relaciones Exteriores del Brasil, Estados Unidos de América, Cuba, Panamá, Guatemala, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, Haití, Santo Domingo, Bolivia, Ecuador y Perú, que en sustancia dice así:

Los últimos acontecimientos militares que han puesto término á las hostilidades en los diversos frentes de batalla, constituyen la clara demostración de que los sistemas de organización autocrática son impotentes para subyugar á los pueblos libres, unidos en la realización de un mismo superior e inquebrantable propósito. El Uruguay, que ha expresado en más de una ocasión su anhelo de que la política de América, con el concurso colectivo y real de todos sus pueblos consagre, de una vez y definitivamente, la aspiración fecunda de la solidaridad continental, se complace en enviar á esos gobiernos la expresión de sus congratulaciones por la feliz participación de la patria de vuestra excelencia, siempre acorde con las tradiciones democráticas de nuestro continente é inspiradas en el noble deseo de prestigiar nuestro común ideal republicano.

Los reyes de Inglaterra y Bélgica agradecieron telegráficamente el mensaje de felicitación que les dirigió el presidente de la República con motivo de la firma del armisticio.

El ministro de Relaciones Exteriores telegrafió al nuevo ministro de Relaciones Exteriores del Brasil: Al asumir vuestra excelencia la cartera de Relaciones Exteriores, me complazco en enviarle mi sincera felicitación, siendo como es vuestra excelencia el intérprete de las gloriosas tradiciones de la democracia brasileña, inspirada en la solidaridad de América y en el verdadero triunfo de la justicia.

Los viñedos—Malas perspectivas

—Las lluvias—Autonomía de Cataluña—Congreso del niño—Baja del precio del carbón—Ganado argentino.

MONTEVIDEO, noviembre 20—Son poco halagüeñas las perspectivas para las próximas cosechas de los viñedos de los departamentos de Montevideo y Canelones. Casi en su totalidad han sufrido enormemente con las heladas intempestivas que cayeron en el mes pasado.

Se calcula que el rendimiento no llegará ni á la décima parte de lo normal, habiendo enormes pérdidas que ni siquiera esperan cosechar en cantidad.

En cuanto á los viñedos de los departamentos del Norte las condiciones son que se hallan en muy buen estado para [illegible]

—Llueve á intervalos, desde las [illegible] de la tarde, en casi toda la República.

TELEGRAMAS PUBLICADOS EN LA SEGUNDA EDICION DE AYER

EL ARMISTICIO CON HUNGRIA

AMSTERDAM, noviembre 20 — Telegrafían de Budapest que el ministro de Guerra, en nombre del gobierno húngaro, firmó el 13 del corriente una convención militar por la cual el armisticio concedido en el frente italiano se hace extensivo á Hungría. La convención fué firmada en nombre de la "Entente" por el comandante en jefe serbio y por el general Henry. Según la convención, todo el territorio de Hungría queda bajo la administración húngara. El general Henry mandará los ejércitos de ocupación de Hungría. Una división francesa sería enviada á Budapest.

REVOLUCION EN UKRANIA

LONDRES, noviembre 20 — Anuncian de Copenhague que según un telegrama recibido de Kief, un ejército de voluntarios de Ukrania se ha apoderado de Kief y establecido un gobierno provisional para la Ukrania. La asamblea nacional ucraniana huyó hacia Belajárkov.

EL CUMPLIMIENTO DE LAS CLAUSULAS NAVALES

LONDRES, noviembre 20 — Telegrafían de Copenhague que, según una información recibida de Berlín, las escuadrillas de submarinos salieron de Kieff para Inglaterra.

LAS BAJAS BRITANICAS

LONDRES, noviembre 20 — Contestando á una interpelación en la Cámara de los Comunes, el subsecretario parlamentario del War Office declaró que las pérdidas sufridas por el ejército británico en Francia y Flandes, desde el principio de la guerra hasta el 11 del corriente, ascienden á 908.371 hombres, de los cuales 192.022 perecieron en combate, 34.073 murieron de heridas, 13.074 de enfermedades, 2.811 en prisión y 666.391 heridos.

NORMAS [illegible]

LONDRES, noviembre 20 — [illegible] rios periódicos [illegible] dem, en el [illegible] legrafía" comunica [illegible] probablemente [illegible] sobre el [illegible] nado el kronprinz.

El castillo [illegible] está [illegible]

LLEGADA DE [illegible]

LONDRES, noviembre 21 — [illegible] cia que el [illegible] bierno [illegible] ministros de Comercio y de Agricultura, del ministro [illegible] gó á esta capital.

LA EX EMPERATRIZ DE ALEMANIA

LONDRES, noviembre 20 — [illegible] rios de hoy publican [illegible] Amsterdam, informando [illegible] peratriz de Alemania [illegible] proyecto de ir á Holanda [illegible] daría en Berlín á pedido del [illegible]

VAPOR SACAMINAS [illegible]

LONDRES, noviembre 20 — [illegible] cia oficialmente que un submarino alemán hundió el 19 del presente, en el litoral de Inglaterra, un vapor minero [illegible] treador de minas, Peraskaros [illegible] ciales y 47 marineros.

NOTAS [illegible]

LONDRES, noviembre 20 — [illegible] Circula la versión de que un [illegible] no europeo propondrá que en la [illegible] ferencia de la paz forme parte [illegible] legado de cada país de los que [illegible] daron con su adhesión moral [illegible] naciones de la "Entente".

Parece casi [illegible] gobierno uruguayo enviará una embajada especial [illegible] crucero "Montevideo" en [illegible] también irán los delegados del [illegible] pro aliados y solidaridad [illegible] cana. A los actos que en celebración de la paz se realizarán en [illegible] y en otras capitales europeas.

—Numerosa concurrencia asistió [illegible] celebrado esta tarde por [illegible] accidentes franceses en la iglesia de la Concepción.

—Pasó el ministro de Francia [illegible] cibido esto de presencia los ministros [illegible] de las naciones aliadas.

El pedre Víctor pronunció una [illegible] trióticas arengas.

—Los colorados riveristas proclamaron la abstención en las elecciones de senador en Tacuarembó. Resultan pues que sólo votarán en Rivera, por la candidatura de Antonio Vachini.

En los demás departamentos [illegible] abstendrán.

—Llueve á intervalos, desde las [illegible] de la tarde, en casi toda la República.

ACTUALIDAD

Sistema híbrido

El procurador general de la Suprema Corte, al expedirse en un recurso entablado ante esto tribunal, en la referido al carácter de la junta electoral municipal y á las atribuciones de que la ley la inviste.

El caso judicial ha tenido origen en una resolución de la junta, por la cual se anularon cuarenta y [illegible] votos emitidos á favor de un candidato, en virtud de que los nombres de todos los compañeros de lista habían sido tachados. En esa oportunidad LA PRENSA expresó su juicio en contra [illegible] disconformidad con aquella [illegible] Sin entrar al terreno de cómo debe resolverse [illegible] to hizo el estudio de los fundamentos aducidos por la junta. Pero, [illegible] a la conclusión de que [illegible] se apartaba de los mandatos [illegible] ley. El candidato afectado por [illegible] procedimiento recurrió directamente [illegible] a la Corte por habérsele negado [illegible] apelación que interpuso.

El procurador general [illegible] que el recurso debe ser desestimado por improcedente. La naturaleza de la junta, es el principal argumento que sirve de base á su dictamen. La junta, dice, no es un tribunal [illegible] cia "en el sentido de la palabra" según la ley 48, que concede [illegible] apelar ante la Corte de las [illegible] definitivas de los tribunales [illegible] res de provincia [illegible] ción, los jueces [illegible] las leyes de [illegible] en la forma que [illegible] na. Agrega que [illegible] rencia de [illegible] refiere á [illegible] casos [illegible] comerciales [illegible] y juntas [illegible] funcionen [illegible]

El [illegible] Corte [illegible] mer [illegible] dispuesto [illegible] Ley. [illegible]

4.15 a. m.

ALEJANDRO SUX EN LA COSTA BELGA

CORRESPONDENCIA PARA "LA PRENSA"

ESTADO DE LA FLOTA ALEMANA

EN LA COSTA BELGA

PARIS, noviembre 21—El corresponsal especial de LA PRENSA, señor Alejandro Sux, que recorre actualmente las regiones evacuadas por los alemanes, telegrafía lo siguiente, desde Brujas:

"He visitado la costa belga. Toda ella había sido fortificada por los alemanes con gruesos cañones sobre base de concreto. Esas obras dan la impresión de fortificaciones construídas en forma permanente. Todo ello es esmerado, perfeccionado y sólido.

"Además, se habían colocado numerosos cañones de madera para engañar al enemigo.

"El puerto de Zeebrugge es completamente impracticable. Su entrada está obstruída por buques hundidos, entre los cuales hay dos submarinos alemanes.

"Todas las baterías han sido destruídas. Han quedado grandes cantidades de municiones.

"La población relata que en 1913, un año antes de la guerra, se libraban verdaderas batallas entre los niños belgas y alemanes en la playa. Los alemanes pretendían ser los únicos en ocuparla y colocaban banderas en los médanos; pero los belgas arrancaban esas banderas. Esto llegó á ser objeto de un canje de notas entre las dos cancillerías.

"Por lo general, las aldeas de la costa han sufrido pocas destrucciones, con excepción de Ostende. Han quedado casi deshabitadas.

"Salgo para Gante."

ARTICULO DEL CAPITAN PERSIUS

LONDRES, noviembre 21 — El "Berliner Tageblatt" contiene en uno de sus últimos números un artículo de su crítico naval, capitán Persius, sobre la armada alemana.

Dice que en el año 1914 los buques de guerra alemanes tenían un total de un millón de toneladas y la marina de la ciudad de la armada británicas, debido á los esfuerzos combinados del almirante Von Tirpitz y del emperador Guillermo, llegó á ser [illegible] de los primeros en [illegible] mundo. Alemania había [illegible] formidables [illegible] que [illegible] completa, gracias á la buena dirección de la batalla y también al estado del tiempo, que fué favorable para los alemanes. Sin estos dos factores, los cañones ingleses de largo alcance habrían destruído todos los buques alemanes. Aun así las pérdidas sufridas por los alemanes fueron enormes.

Después de esa batalla se aconsejó á Tirpitz que construyera sólo submarinos; pero el almirante quedó obstinado en su propósito de construir grandes buques. El primero de octubre de 1915, varios miembros del Reichstag dirigieron un serio llamamiento al alto comando, y desde entonces cesó la construcción de buques de combate, de modo que se pudo emplear mayor cantidad de materiales para la construcción de submarinos.

Mientras tanto, la falta de materiales se hizo sentir de tal modo que hubo que desarmar á varios acorazados para aprovechar los metales que quedaron así disponibles. A principios del año 1916 estaban casi desarmados veinte y tres acorazados y un crucero nuevo.

A principios del corriente año la armada se componía sólo de acorazados de los tipos "Helgoland", "Kaiser" y "Markgraf" y de algunos cruceros acorazados. Todos los buques que Tirpitz había hecho construir en el período de 1897 á 1908, á costa de cientos millones, estaban desmantelados y los submarinos construídos no pudieron luchar contra los buques de guerra enemigos.

Durante el tiempo en que von Capelle se encontraba al frente del ministerio de Marina, se construyeron pocas naves, y en cuanto á los submarinos se dedicó atención sólo á la construcción de los de tipo grande, porque los círculos oficiales se preguntaba que Alemania podría [illegible] submarinos y que las pérdidas serían casi nulas.

El capitán Persius termina su artículo diciendo que el motín en la flota ocurrió en octubre cuando los buques recibieron la orden de hacerse á la mar y atacar al enemigo. Sin embargo, Alemania había perdido [illegible] irreparables vidas de [illegible]

[illegible] nes, en cumplimiento del armisticio, pues según éste deberá poner á disposición de los aliados los que fueron secuestrados por el gobierno español.

Otro de los motivos de preocupación es el relativo á las demandas formuladas por el gobierno francés, para que España proceda á la expulsión de peligrosos bolshevikis que se encuentran en Barcelona, pues se teme que pasen á la vecina República, para continuar en ella la propaganda rusa.

EL PROBLEMA DE LA AUTONOMIA REGIONAL

MADRID, noviembre 20 — En los círculos políticos de esta capital es objeto de comentarios el asunto de la autonomía regional planteado por los regionalistas catalanes.

En la última reunión del directorio republicano fué estudiada la

EL DIA SOCIAL

ENLACE CANTILO ANCHORENA — Bajo la casa de la señora Mercedes Alcorta de Anchorena se realizó ayer a las 5.30 de la tarde el enlace de la señorita María Cantilo con el doctor Manuel de Anchorena.

La ceremonia fué oficiada por monseñor Duarte Quesada, cura párroco de la parroquia del Pilar, asistido de los padrinos de novia, señor Martín de Alvear y señora de Cantilo, y de los padrinos de novio, señor Manuel de Anchorena y señora de Ortiz Basualdo.

Después de la ceremonia religiosa, los novios recibieron las felicitaciones de sus numerosos invitados.

Los recién casados salieron de viaje hacia el norte del país.

Hoy, a las 5.30 de la tarde, en la casa de Arboleda 1053, será bautizada la niña Beatriz Ana, hija de los señores Ana Elena Ortiz de Rozas de Ortiz y Martín Ortiz.

Serán padrinos de la ceremonia el señor Martín Ortiz y la señora Beatriz Ortiz de Rozas de Ortiz.

Mañana a las 5 de la tarde, en la parroquia de Nuestra Señora del Pilar, se celebrará el matrimonio de la señorita Elena Cantilo de Bullrich con el señor Ricardo Ortiz Basualdo.

Los padrinos de la novia serán el señor Augusto Bullrich y la señora Elena Cantilo de Bullrich, y los de novio, el señor Martín Ortiz Basualdo y la señora Beatriz Ortiz de Rozas de Ortiz.

Después de la ceremonia religiosa, los novios recibirán las felicitaciones de sus numerosos invitados en la residencia de los padres de la novia, Arboleda 1053.

Los recién casados viajarán después hacia el norte del país.

Mañana a las 5 de la tarde, en la parroquia del Pilar, se celebrará el matrimonio de la señorita Elena Cantilo de Bullrich con el señor Ricardo Ortiz Basualdo.

Serán padrinos de la ceremonia los padres de la novia, señor Augusto Bullrich y señora Elena Cantilo de Bullrich, y los de novio, el señor Martín Ortiz Basualdo y la señora Beatriz Ortiz de Rozas de Ortiz.

Después de la ceremonia religiosa, los novios recibirán las felicitaciones de sus numerosos invitados en la residencia de los padres de la novia, Arboleda 1053.

Los recién casados viajarán después hacia el norte del país.

Doña Josefa Gonzalez Saguier de Gonzalez, viuda del ilustre estadista argentino doctor Joaquín V. González, falleció anoche en su residencia de la calle Tucumán 1366.

Doña Josefa González Saguier de González era una de las damas más distinguidas de nuestra sociedad, y su muerte ha causado hondo pesar en todos los círculos sociales.

Los restos mortales de la extinta serán velados en la casa mortuoria hasta mañana a las 10, hora en que serán trasladados a la iglesia del Pilar, donde se oficiará una misa de cuerpo presente.

Después de la misa, el cadáver será llevado al cementerio de la Recoleta, donde será inhumado en el panteón de la familia González.

Doña Josefa González Saguier de González deja numerosos hijos, nietos y bisnietos.

Ayer tarde, a las 6, el intendente Alejandro B. Bunge dará en su despacho municipal un té en honor de la señora Mercedes Boero de Arrieta.

Las invitaciones fueron solicitadas con mucha anticipación, pues se sabía que la señora Boero de Arrieta se ausentará de Buenos Aires dentro de pocos días.

Entre las damas que concurrirán al té figuran las señoras de Alvear, Pueyrredón, Ortiz Basualdo, Cantilo, Anchorena, Ortiz de Rozas de Ortiz, Bullrich, Gonzalez Saguier de González, Ortiz de Rozas de Ortiz, Bullrich, Cantilo, Anchorena, Ortiz Basualdo, Cantilo, Bullrich, Ortiz de Rozas de Ortiz, Anchorena, Cantilo, Ortiz Basualdo, Bullrich, Ortiz de Rozas de Ortiz, Cantilo, Anchorena, Bullrich, Ortiz Basualdo, Ortiz de Rozas de Ortiz, Anchorena, Cantilo

TRIBUNALES

EL PASADO SALADO

Pena Pública

Pronunciada la sentencia de los reos Ramón Ledesma y Juan Carlos Benítez, el señor Presidente del Tribunal ordenó la ejecución de la misma para el día 15 de marzo de 1923, a las 6 de la mañana, en la plaza de la Cruz Roja.

Los condenados fueron trasladados a la capilla de la cárcel el día anterior.

CENTROS SOCIALES

Asamblea del Centro Social Obrero

Se convoca a los señores socios a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el domingo 18 del corriente, a las 3 p. m., en el salón de actos del centro, calle Rivadavia 1.450.

Orden del día: 1° Lectura del acta anterior. 2° Informe de la comisión directiva. 3° Elección de autoridades. 4° Asuntos varios.

CULTO CATÓLICO

Misa de Ramos

En la parroquia de la Merced se celebrará misa solemne a las 10 a. m. Predicará el padre Ignacio Soler. Por la tarde, a las 5, procesión con palmas por las calles del barrio.

CLUB DE GIMNASIA Y ESGRIMA

Aviso de la Secretaría

Se recuerda a los señores socios que la cuota del mes de marzo vence el día 10. Pasada esa fecha se cobrará con recargo.

MOTOCICLISMO

Gran Premio de la Plata

Se ha anunciado la carrera que reunirá en el circuito de Ensenada a los pilotos de motocicletas de la región. La prueba, de 200 km, se disputará el domingo 25 del corriente.

Inscripciones

Las inscripciones se cerrarán el 20 del corriente en la secretaría del club, calle 7 entre 44 y 45. Cada piloto deberá abonar la suma de $ 5 m/n.

Fútbol

Se ha aceptado la renuncia que presentó el capitán del primer equipo, señor Ramón Ledesma, quien pasará a ocupar la vocalía 1ª de la comisión directiva.

Natación

Se ha acordado la adquisición de una bomba de agua para la pileta de natación, que será instalada antes del próximo verano.

Básquet

Se recuerda a los socios que el torneo de básquet comenzará el 1° de abril. Los partidos se jugarán los sábados a partir de las 15.

Tenis

Torneo relámpago

El torneo de carácter relámpago que se realizará en la cancha del club durante el mes de marzo promete ser muy interesante. Participan 16 jugadores divididos en cuatro zonas de cuatro. Pasan los dos primeros de cada zona a la fase eliminatoria.

Pago de impresión

El pago de cualquier publicación que se haga en este diario es al contado y por adelantado.

Altas valuaciones

Tratando de abrir camino

Tratando de abrir camino a las valuaciones que la municipalidad ha de hacer en el partido, el señor Intendente recorrió ayer las calles céntricas.

Acompañaban al señor Intendente los concejales Bermúdez y Ramírez, el secretario de Hacienda y el jefe de la oficina de catastro.

Se recorrieron las calles Rivadavia, Belgrano, Mitre y Sarmiento, deteniéndose el señor Intendente frente a algunos edificios para tomar nota de sus características.

Se dice que el señor Intendente ha de proponer al Concejo un aumento del 30 % en las valuaciones de los edificios que se encuentran en la zona recorrida.

Bancos

Cotización

Se ha acentuado la tendencia alcista en la cotización de los títulos de empresas de transporte, que siguen siendo los preferidos de los inversores. Ferrocarriles y tranvías mantienen sus precios de cierre anterior.

Bolsa de Comercio

Se ha aceptado la renuncia que presentó el señor Ramón Ledesma, quien pasará a ocupar la vocalía 1ª de la comisión directiva.

Inscripciones

Las inscripciones se cerrarán el 20 del corriente en la secretaría del club, calle 7 entre 44 y 45. Cada piloto deberá abonar la suma de $ 5 m/n

LEGISLATURA

Cámara de Diputados

Ha se reunido ayer la Cámara de Diputados, que estaba citada para tratar los asuntos de la convocatoria a sesiones extraordinarias solicitadas por varios de sus miembros.

Existe el propósito de no celebrar sesión el miércoles de la semana próxima.

Senado

Los miembros de esta Cámara no se reunirán hasta el martes próximo.

EN LOS MUNICIPIOS

EL GOBERNADOR DE LA PROVINCIA

Su visita a Mar del Plata

Hoy se trasladará a Mar del Plata el gobernador doctor Crotto, acompañado de los ministros de Hacienda y Obras Públicas, y de varios empleados y altos funcionarios de la administración. La visita, como se sabe, responderá a la invitación que al primer magistrado le fuera hecha por la Liga de Fomento Comunal de dicha ciudad.

El gobernador saldrá de La Plata en el tren de las 7.40 a. m., que combina en Coronel Brandsen con el que sale de Constitución a las 7.30.

BALANCE MUNICIPAL DE SAN FERNANDO

Insistencia en la mala prensa

San Fernando, noviembre 20. — Se ha publicado el balance municipal correspondiente al mes de octubre último. En este balance como en los anteriores, se caracteriza esta administración comunal por la falta de detalles, forma que impide al contribuyente saber con toda exactitud cómo se invierte el dinero que se recauda y quienes y por qué concepto lo perciben.

Este nuevo balance defrauda una vez más las esperanzas del vecindario que creía que el intendente corregiría aquella mala práctica, atento a las consideraciones fundamentales que expuse ese diario en el artículo titulado "Un voto antidemocrático".

Convocatoria a elecciones municipales

Por el ministerio de Gobierno se dirigió ayer una circular a los intendentes municipales, pidiéndoles que informen si han sido hechas las convocatorias a elecciones municipales.

Por otra parte, se han solicitado informes de la junta electoral sobre las comunas en acefalía que se encuentran en condiciones de elegir sus autoridades, a fin de efectuar la convocatoria respectiva.

Comuna de General Villegas

Se ha ordenado el pago de 280 pesos al hospital de General Villegas, por concepto de subvención por el mes de noviembre de 1917, y de 800 pesos a la municipalidad del mismo partido, como importe del saldo de las multas aplicadas por infracción a la ley de 29 de julio de 1914.

Administración comunal de Carmen de Areco — Varias renuncias

Carmen de Areco, noviembre 20 — Han hecho renuncia de sus cargos, el médico municipal, doctor Duparry, y varios funcionarios y empleados de la comuna. Estas dimisiones se atribuyen a desinteligencias entre los elementos que responden a la tendencia imperante a la política del gobernador.

En Morón — Asesor letrado de la municipalidad. — Fiestas patronales. — Pavimentación de calles en Villa Sarmiento.

Morón, noviembre 20 — Ha sido nombrado asesor letrado de la comuna el doctor José Casarino.

— Mañana será designada la comisión que tendrá a su cargo la preparación del programa de fiestas patronales a efectuarse el 8 de diciembre próximo.

La congregación de Hijas de María proyecta realizar un bazar-rifa de beneficencia.

— El concejo municipal, señor Acosta, con su secretario y los ingenieros dependientes de la municipalidad, recorrió esta mañana el barrio Villa Sarmiento, con el objeto de conocer personalmente las líneas y niveles de las cincuenta y dos cuadras que deben ser pavimentadas dentro de breve plazo.

La gripe en O'Brien

O'Brien (Bragado), noviembre 20 — La epidemia de gripe va disminuyendo rápidamente; hubo muchos atacados, pero no se produjo defunción alguna.

El registro civil en Coronel Brandsen — Censuras a su jefe

Coronel Brandsen, noviembre 20 — Es censurada la actuación del jefe del registro civil quien, por residir en La Plata, atiende irregularmente la repartición. El sábado último, a pesar de estar anunciados dos casamientos, el registro civil permaneció cerrado hasta las últimas horas de la tarde en que llegó el jefe, de la capital de la provincia.

Inacción del comisionado de Zárate

Zárate, noviembre 20 — Se hace notar la inacción del comisionado municipal, quien no atiende las continuas denuncias de la prensa local sobre salubridad pública.

Comisión de fomento de Ituzaingó — Demora de su constitución

Ituzaingó (Morón), noviembre 20 — Se lamenta que aún no se haya constituído la comisión de fomento, cuyos miembros fueron designados por el comisionado municipal. La demora de la constitución se debe a que varios de aquellos no han respondido aún si aceptan la designación.

Se espera que esta comisión desarrollará una acción muy eficaz, especialmente en lo que respecta a la construcción de desagües y pasos de piedra.

Calle de La Plata en mal estado

Desde que se terminó la colocación de los caños colectores de las obras de salubridad de La Plata, existe en la Ringuelet 70, de 115 a 120, una vía del tren "decauville" que es utilizada para el trasporte de la tierra que se saca de las zanjas, la cual constituye un obstáculo para el tránsito.

Además de la vía, esa calle se halla llena de pozos, por lo que sería conveniente que las autoridades respectivas dispusieran el retiro de aquélla y el arreglo de la calle.

Hospital de Pergamino — Visita de funcionarios nacionales

Pergamino, noviembre 20 — Hace varios días realizaron una visita de inspección al hospital San José, el secretario de Beneficencia y Culto, doctor Alfredo Hudson y el inspector señor Lastinio Alvarez, quienes se manifestaron satisfechos del estado en que se encuentra dicho establecimiento.

CRONICA SOCIAL

(Información de La Plata)

BENEFICIO TEATRAL — En el teatro Paris se realizará mañana, a las 9 p. m., una función extraordinaria en beneficio de la Asociación ex alumnas de la escuela Normal Nacional, de reciente fundación. Las localidades para presenciarla pueden retirarse en los siguientes domicilios: 6 número 766, 51 número 516, y en la boletería del teatro.

Dado el interés que esta función ha despertado en nuestros círculos sociales, promete asumir lucidas proporciones.

PROXIMA AUDICION MUSICAL — Organizada por la Asociación de Ex Alumnas del Colegio Nacional se realizará el 30 del corriente una audición musical en la sala magna del Colegio Nacional, dedicada al maestro Chopin. Con este acto la institución organizadora inaugurará la serie de audiciones que con tan feliz éxito ha iniciado el año pasado. El [illegible]

EDUCACION

Asamblea de Maestros de la Provincia

Lomas del Mirador

Lomas del Mirador (Matanza), noviembre 20 — Próximamente se reunirá la asamblea local de la Asociación de Maestros de la Provincia, que preside la señorita María Pons de Cavalli, directora de la escuela número [illegible], con el objeto de designar un delegado a la asamblea anual del magisterio que se celebrará en La Plata.

La mencionada asociación ha acordado los servicios profesionales de los doctores Alfredo Pragones, de San Justo y Gaspar Arbolmo, Domingo Rios y Pedro del Valle Besnio, para prestar asistencia médica a sus asociados.

Escuelas nocturnas populares

Mercedes, noviembre 20. — Los alumnos de la escuela normal popular de esta ciudad, han pedido al director de la misma, doctor Adolfo La Rivaque reciba gestiones ante el director general de escuelas, a fin de que sea el promedio de las clasificaciones para pasar de curso, tal como ha sido concedido por el Ministerio de Instrucción Pública a las escuelas normales y los colegios nacionales.

Con el objeto de que su gestión pueda alcanzar el éxito deseado, se ha pedido a los alumnos de las demás escuelas normales populares que hagan la misma solicitud.

En Moreno — Reparación necesaria de un edificio escolar

Moreno, noviembre 20 — Es conveniente que las autoridades escolares, durante las presentes vacaciones, hagan arreglar el edificio que ocupa la escuela número 1, y que fué clausurado por disposición del ex comisionado escolar señor Pader, en virtud de no ofrecer su estado las seguridades necesarias a los alumnos y personal docente.

Con la refacción de ese local la dirección de escuelas se economizaría el alquiler que actualmente paga por la casa que ocupa la mencionada escuela.

El comisionado escolar de Carmen de Areco

Carmen de Areco, noviembre 20 — Se anuncia que ha presentado la renuncia de su cargo el comisionado escolar recientemente nombrado.

VIALIDAD

Camino general de General Pinto a Trenque Lauquen — Petición de un desvío

General Pinto, noviembre 20 — Con motivo de la solicitud sobre desvío del camino general a Trenque Lauquen, formulada por el señor Luis Larisque (hijo), en la parte que cruza un campo de su propiedad ubicado en alrededores 16 del partido, el ministerio de Obras Públicas ha enviado un inspector que informó favorablemente.

Desperfectos en el camino de Avellaneda a La Plata

Villa Angélica (Avellaneda), noviembre 20 — En el camino pavimentado a La Plata el tráfico pesado ha formado grandes baches que dificultan el tránsito.

Es conveniente que el Ministerio de Obras Públicas disponga la reparación de esos desperfectos antes de que ellos adquieran mayor importancia.

Horario de trenes a Villa Angélica — Peticiones de los vecinos

Villa Angélica (Avellaneda), noviembre 20 — El vecindario espera que la gerencia del ferrocarril del Sud cumpla sus promesas de modificar el horario de trenes a esa capital, de acuerdo con las necesidades de sus pasajeros de ésta, en su mayoría obreros.

Se pondría también en que serán ejecutadas las obras que requiere con urgencia el mal estado de la estación Gerli.

ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

Facultad de Ciencias de la Educación

Damos a continuación el horario establecido para los exámenes que se realizarán próximamente en la Facultad de Ciencias de la Educación:

El 2 de diciembre: historia, a las 8.30 a. m.; historia argentina, prehistoria argentina y americana, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.; latín, elementos de griego y gramática histórica, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.; metodología del dibujo, a las 2 p. m.

Día 3: ciencia de la educación, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.; literatura castellana y europea, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.; composición, a las 2 p. m.

Día 4: sistema perviseu, a las 8.30 a. m.; psicología anormal, a las 2 p. m.; historia de la enseñanza, a las 8.30 a. m.; historia europea, a las 2 p. m.

Día 5: historia de la filosofía, a las 8.30 a. m.; psicología y psicopedagogía, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.

Día 6: metodología, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.; legislación escolar, a las 2 p. m.

Día 16: historia de la filosofía, latín, elementos de griego y gramática histórica, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.

Día 17: higiene, sistema nervioso, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.; psicología y psicología anormal y psicopedagogía, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.; historia argentina, prehistoria argentina y americana e historia europea, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.

Día 16: historia de la enseñanza, ciencia de la educación y legislación escolar, a las 8.30 a. m.; metodología, a las 8.30 a. m.; literatura castellana y europea, y composición, a las 8.30 a. m. y 2 p. m.

Facultad de Ciencias de la Educación

La secretaría de esta Facultad recibirá hasta el lunes próximo las solicitudes de examen, y desde ese día hasta el 29 expedirá las órdenes de pago de derechos de examen para los alumnos que deban rendir en diciembre.

Los alumnos matriculados en esta Facultad y que realizan estudios en otra, deberán presentar antes del 29 del corriente el recibo de pago de los derechos de examen en sus respectivas Facultades, sin cuyo requisito no serán incluídos en las listas de examinandos.

Universidad Popular Integralista

Hoy, a las 5 p. m., continuarán dictándose en el paseo del Bosque los cursos que esta institución ha creado. El señor Ismael Guerrero Carpena, disertará sobre el tema "Educación física", frente a la entrada principal del Jardín Zoológico.

MOVIMIENTO POLITICO

EL DERECHO DE REUNION

Reclamación socialista al gobierno

La secretaría general de la Federación Socialista Bonaerense ha dirigido de nuevo al ministro de Gobierno, reclamando de la actitud de la policía, que no sólo impide las manifestaciones callejeras después de la puesta del sol, sino que tampoco permite la realización de conferencias al aire libre.

Manifestando los reclamantes que en la reciente resolución que el Poder Ejecutivo ha tomado sobre ese asunto, ha dejado sobreentendido de que ella se mantendría, salvo por razones de falta o escasez de personal de policía, pero que "toda duda que se originara sobre esa materia se resolvería en sentido favorable a la libertad de reunión".

Hacen notar al ministro, y por su intermedio al Poder Ejecutivo, que la jefatura de policía no tiene nunca ninguna duda respecto de las reuniones públicas que suelen realizar los socialistas bonaerenses, después de la puesta del sol, pues las prohibe todas. Demanda, entonces, que el Poder Ejecutivo aclare su resolución del corriente, en el sentido de que ella no podrá hacerse de noche, y que pese por acceder del personal, según las manifestaciones públicas, pero [illegible] ningún caso [illegible] posible prohibición [illegible] fundada en la falta de personal [illegible] ofensiva a [illegible] el cual [illegible] ver en [illegible] de [illegible] la [illegible] de [illegible] Arroyo [illegible]

VARIAS NOTICIAS

Tierras públicas

Se ha concedido en ocupación precaria a Leonardo A. Caviglia las fracciones fiscales disponibles en la tercera sección de Islas del Delta del Paraná, con frente a los canales del arroyo Tuyuparé y fondo a los predios de Ginaca y de la Plantadora la Isla.

— Se ha resuelto otorgar escritura definitiva en favor de Pedro Arocena, con respecto al lote 154 de la isla del Varadero, en la quinta sección del Delta.

— Se ha concedido en ocupación precaria a Joaquín S. Martínez, la parte fiscal de las chacras 73 y 73 de Colón.

Licitación de títulos

En la licitación de títulos de la deuda de 3 y 3 1/2 por ciento efectuada conjuntamente en La Plata, y en Londres, el 12 del corriente, ha sido aceptada la propuesta presentada por los señores Puleston Boas y Compañía por libras 23.400 a 58.50 por ciento.

Uso oficial del telégrafo

El Poder Ejecutivo ha autorizado el uso oficial del telégrafo de la provincia a los siguientes jefes y empleados del censo ganadero: director, señor M. Gache; subdirector, doctor Manuel Romero Palacios; inspectores, señores Tomás Torcelli, Clemente Balvidares, Andrés Bejarano, Francisco Canlo, Julio Tapia, Juan Ocampo y Vicente Fernández.

Caja Popular de Ahorros

En el sorteo de certificados efectuado ayer obtuvieron los premios mayores los siguientes números:

Con 50.000 pesos, 1961; con 5.000, el 5865; con 2.000 pesos, 5709; con 1.000 pesos 4258, 5001 y 21630; con 500 pesos, 6648, 16305, 16159 y 21519; con 200 pesos, 8130, 9511, 14656, 16014, 17720, 19675, 19940, 20207, 24274 y 6913; con 100 pesos, 1665 2319, 4093, 7858, 8021, 8899, 10233, 13069, 13794, 13840, 15056, 16241, 16548, 16561 18175, 20831, 21663, 23678, 25526 y 13840.

Nombramiento

Se ha nombrado vacunador para Pergamino a Enrique de la Rúa.

Registro de la propiedad

El director del registro de la propiedad ha resuelto modificar desde el 25 del corriente el horario de la mesa de entradas, la que en lo sucesivo funcionará de 9 a. m. a 12 m. La dirección estará abierta al público de 7 a. m. a 5 p. m.

Pensiones nacionales

En la oficina central de correos de La Plata, han comenzado a pagarse las pensiones civiles y de marina, primera planilla, por el mes de octubre. El pago continuará los días hábiles, de 9 a. m. a 5 de la tarde.

Banco Comercial de Azul

Azul, noviembre 20 — El Banco Comercial de esta ciudad, que fué fundado en noviembre 2 de 1889, ha resuelto ampliar su capital en diez millones de pesos, a fin de satisfacer las exigencias derivadas de la creación de sucursales.

En la oficina de San Sebastián — Infracción a la ley del descanso dominical

[illegible] (Chivilcoy), noviembre [illegible] disposición oficial sobre [illegible] encuentra en los estados [illegible] no se cumple en la [illegible] un [illegible] personal tiene que [illegible] servicio [illegible] [illegible]

HOMICIDIO EN RAWSON

Rawson (Chacabuco), noviembre 20 — Ayer a las 4 p. m. por causas ignoradas ocurrió un grave altercado entre los vecinos Salomón Díaz y Ramón Soler, este último de nacionalidad chilena, resultando el primero con varias heridas de arma blanca, que le produjeron la muerte a las pocas horas.

Soler, después de cometido el hecho, se dió a la fuga, pero fué detenido por el comisario de policía de Chacabuco, señor Ramón Ferreyra, quien lo puso a disposición del juez del crimen de Junín, doctor Julio M. Hecht.

ELECCIONES MUNICIPALES

Capilla Pinto, noviembre 20 — Han sido suspendidas hasta nuevo aviso las elecciones municipales que debían realizarse el próximo domingo, a causa de haberse practicado mal el sorteo de los electores. El sábado próximo se efectuará un nuevo sorteo.

Coronel Dorrego, noviembre 20 — El 17 del corriente se efectuó la convención del partido Radical local para elegir sus candidatos a municipales y consejeros escolares. La lista quedó así formada:

Municipales titulares, señores Emilio Durañona y Juan Blanca Caro; municipal suplente, señor Ignacio Urdapilleta; consejeros escolares, señores José Imperatrice y Felipe Rivas.

Mercedes, noviembre 20 — Dado el retardo con que se ha iniciado la copia del padrón electoral se prevé que éste estará terminado para fines de este mes, de manera que probablemente se convocará a elecciones para el 15 de diciembre.

Se intensifica la propaganda de los diversos partidos políticos.

Coronel Dorrego, noviembre 20 — El partido Socialista ha proclamado los siguientes candidatos a municipales y consejeros escolares que votará el 24 del corriente:

Municipales titulares, señores José Libraloire y Aurelio Aguila; municipal suplente, señor Jacquelino Fernández; consejeros escolares, señores Francisco de Napoli y Leandro Fernández.

General Guido, noviembre 20 — El intendente municipal ha convocado a elecciones para el 24 del corriente. Concurrirá a los comicios únicamente el partido Radical.

Lobos (Ayellaneda), noviembre 20 — En la convención de delegados de la primera y segunda sección del partido Unión Cívica Radical Intransigente, se eligió la lista de candidatos que sostendrá el partido en las elecciones del 24.

Después de una larga deliberación, la lista quedó compuesta así:

Candidatos a concejales titulares, Restituto Carasa, doctor José F. Wernee, Donato F. Martínez, doctor José Leon Frilla, Francisco Demasi, Julio Villarbón y doctor Telémaco Gonsales. Municipales suplentes, Miguel A. Cipriano Juan Mazzuchelli y Eduardo Blanco.

Consejeros escolares, Felix H. Ferreiro, escribano, Sebastián Uesta.

Terminada la convención, de aprobó el programa electoral que deberán hacer suyo quienes resulten elegidos en los próximos comicios.

Partido Radical

Carmen de Areco, noviembre 20 — La mayoría de las personas designadas miembros de la comisión directiva del comité radical que respira a la influencia del gobernador, han presentado sus renuncias por considerar que han sido designados sin su consentimiento. Algunas no son adherentes ni actúan en política, se manifestaron muestra a hacer público su desagrado por haberse usurpado sus nombres.

Pilar, noviembre 20 — El señor J. Atilio Giordano, secretario general del comité radical de este pueblo, que respondía a la política del Presidente de la República, ha renunciado en esta correspondencia que en la elección efectuada el domingo último en Escobar, jurisdicción de este partido, para la renovación de la comisión directiva del comité radical, no se han cumplido las bases escritas establecidas entre el delegado del comité central señor Publio Risso Patrón y los dirigentes de las tres fracciones en que está dividido el radicalismo, y que el acto, que debía ser fiscalizado por el delegado, lo fué por su secretario, quien en vez de efectuarlo en el cuarto oscuro, con urna, etc., como estaba convenido, repartió los sobres entre los dirigentes de los grupos. El señor Giordano cree que a la sombra de esta maniobra se han cometido fraudes.

Excitación política en Ascensión — Temor de desórdenes

Ascensión (General Arenales), noviembre 20 — La postergación de las elecciones municipales en este partido alarma, con razón, al vecindario pacífico, el cual teme que, dada la excitación reinante en los círculos radicales afectos y opositores al gobierno, se produzcan desórdenes lamentables.

Todas las noches, grupos de concurrentes a los comités políticos aquí instalados, recorren las calles haciendo disparos de revólver y atentando en diversas formas contra la propiedad privada.

Es necesario que la policía proceda con mayor energía al mantenimiento del orden.

INFORMACION AGROPECUARIA

En Tapalqué — Paralización del mercado cerealista

Tapalqué, noviembre 20 — Hace más de un mes que comenzó la cosecha, y a pesar del tiempo trascurrido no se ha realizado ninguna operación de importancia, debido a la mora en que están las casas exportadoras y que se atribuye a los sucesos europeos.

Transacciones en Azcuénaga en Pila — La cosecha

Pila, noviembre 20 — El señor Víctor Izaguirre ha vendido al señor Daniel Solapas 500 vacas y mil ovejas para el establecimiento San Ignacio, a un precio reservado.

— La cosecha se halla adelantada. La venta de lanas se cierra por el momento.

Estado de los sembrados en Bragado

O'Brien (Bragado), noviembre 20 — Las recientes lluvias han mejorado considerablemente los sembrados. Los trigos están espigados y en algunas chacras ya se [illegible] el grano; las avenas sembradas temprano están muy adelantadas.

Se calcula que este año se ha sembrado un 20 por ciento de trigo y un 20 por ciento de avena más que el anterior.

Los maizales, de los cuales se ha sembrado un 15 por ciento, más que en 1917, están inmejorables, lo mismo que los campos de pastoreo.

En las estaciones y chacras hay todavía gran cantidad de cereales de la anterior cosecha, y el 50 por ciento del maíz de 1917 no ha sido desgranado a la espera de que mejoren los precios.

Perspectivas agrícolas en Vedia

Vedia (Leandro N. Alem), noviembre 20 — Han caído en distintos días 24 milímetros de agua, con gran beneficio para las sementeras y campos de pastoreo.

Si no llueve hasta dentro de unos veinte días se espera recoger una gran cosecha de trigo y lino.

CRONICA POLICIAL

LOS ROBOS DE HACIENDA EN EREZCANO

Resultado de las investigaciones

Ereizcano (San Nicolás), noviembre 20 — Se ha trasladado a San Nicolás el empleado de la policía de investigaciones Estanislao Castellón, enviado a esta por el jefatura de policía en atención a las denuncias formuladas por los vecinos sobre el alarmante desarrollo del cuatrerismo.

El señor Castellón ha informado que ha podido comprobar la exactitud de lo expuesto por los vecinos. Habiendo enviado el jefe de policía una segunda nota pidiendo el nombramiento de otro agente, cuyo nombre no se pesaría, el vecindario [illegible]

Noche pasada un ladrón intentó asaltar varias casas de comercio de esa del señor Tomás Herrero, quien descubrió y trató de [illegible] al intruso, obligándole a abandonar el robado.

HOMICIDIO EN SAN ANDRES DE GILES

En la [illegible] de Constantino [illegible] primero

TRIBUNALES

EL PROCESO BIANNO

Penas Pedidas

Pronuncian hoy sus alegatos los fiscales y defensores

Continuará mañana

CENTROS SOCIALES

Alma Valenciana

Tendrá lugar esta noche en el Palacio de Bellas Artes

Fiesta de Inauguración

El viernes 15 de Septiembre próximo se celebrará la inauguración oficial del nuevo Hospital de Niños de Sarriá.

Fiesta Benéfica

Para el sábado 16

NOTICIAS MUNICIPALES

Partes de Guardia

BOLSA, BANCA Y COMERCIO

OPERACIONES DE AYER

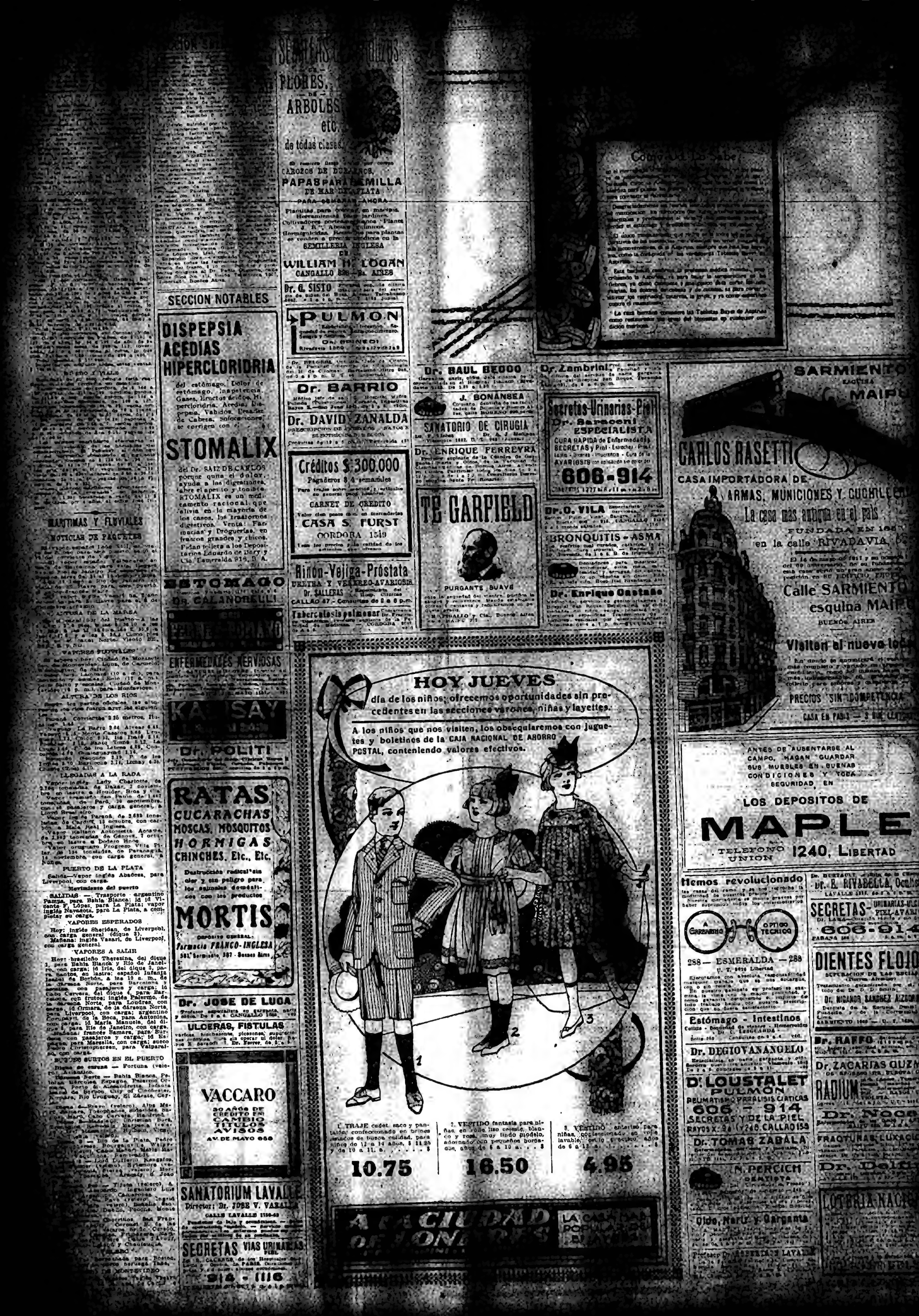
HOY DEL DIA

CULTO CATOLICO

CULTO EVANGELICO

ESPECTACULOS PUBLICOS

ANUNCIOS CLASIFICADOS



SECCION NOTABLES

DISPEPSIA
ACEDIAS
HIPERCLORIDRIA

del estómago. Dolor de estómago. Inapetencia. Gases. Eructos ácidos. Hipercloridria. Acedías. Dispepsia. Vahidos. Dolores de Cabeza. Sofocaciones, se corrigen con el

STOMALIX

del Dr. SAIZ DE CARLOS porque quita el dolor, ayuda a las digestiones, abre el apetito y tonifica. STOMALIX es un medicamento racional que alivia en la mayoría de los casos, los trastornos digestivos. Venta: Farmacias y Droguerías, en frascos grandes y chicos. Pidan folleto a los Depositarios Eduardo de Dary y Cía. Esmeralda 916, U. A.

ESTOMAGO

DR. CALANDRELLI

ENFERMEDADES NERVIOSAS

KAMSAY

Dr. POLITI

RATAS
CUCARACHAS
MOSCAS, MOSQUITOS
HORMIGAS
CHINCHES, Etc., Etc.

Destrucción radical sin olor y sin peligro para los animales domésticos con los productos

MORTIS

DEPOSITO GENERAL:
Farmacia FRANCO-INGLESA
981 Bartolomé Mitre 987 - Buenos Aires

Dr. JOSE DE LUCA

Profesor especialista en garganta, nariz y oídos. De 9 a 4. CANGALLO 1855

ULCERAS, FISTULAS

varices, hinchazones, picazones, supuraciones crónicas, sin operar ni dolor. De 2 a 6. Dr. Ferrer, de 8 a 9

VACCARO

20 AÑOS DE CREDITO EN: CAMBIO TITULOS AVISOS

AV. DE MAYO 668

SANATORIUM LAVALLE

Director: Dr. JOSE V. VARALLA

CALLE LAVALLE 1750-52

Pensiones de lujo y económicas. — Salas de operaciones modelo. — Servicio médico permanente. — Los enfermos pueden ser visitados por sus médicos de su confianza.

SECRETAS VIAS URINARIAS PIEL

Dr. R. CACERES, de los Hospitales de Lima y Cerro de Pasco. Consultas de 9 a 6. Cangallo 1855, altos, escritorio 6.

914 - 1116

MARITIMAS Y FLUVIALES

NOTICIAS DE PASAJEROS

El vapor español Isla Tilo, que llegó de Bilbao hace varios días, quedó en el puerto del corriente de Montevideo. Volverá en el mismo estado. Volverán en el mismo día del corriente para esta, procedentes de Río de Janeiro los pasajeros que llegaron el 31 del ppdo. en el vapor inglés Asturias, que salió de Río de Janeiro con destino al Havre para este puerto.

El vapor francés Amiral de Bigan llegará hoy de Montevideo para seguir viaje para el Havre.

ALTURA DE LA MAREA

Hoy: A las 0.37 del puerto—A las 5.6 pies, a las 11.30 a 10 pies. Mañana: A las 1.13 a 10.2 pies, a las 6.7 a 9.3 pies. Como pasa en el canal Norte. Viento SE. fresco a duro y NO.

VAPORES FLUVIALES

Hoy: Ciudad de Montevideo, para Montevideo, Luna, de Carmelo, Washington, de Salto (10 a. m.), para Montevideo y escalas. Lanzarote (10 a. m.), para Colonia y escalas. Enio (11 a. m.), para Salto y escalas. Ciudad de Montevideo (8 p. m.), para Montevideo.

ALTURA DE LOS RIOS

Según los partes oficiales los siguientes son los ríos fueron ayer los siguientes:

Paraná Corrientes 2.15 metros, Rosario 1.45

Uruguay La Barra 2.84, Alvear 6.61, Concordia 6.15, Monte Caseros 5.05, Uruguayana 3.73, Colón 2.32, Isla Itaibé 2.15, Paysandú 2.10, Santo Tomé 5.12, La Cruz 5.45, Pdo. de los Libres 6.89, Concepción 4.75, Gualeguaychú 3.14.

Negro Mercedes 2.30, Pdo. de los Impfes 2.70, Barcelona 2.74, Limay 4.20, Chazey (Chos) 4.10.

LLEGADAS A LA RADA

Vapor inglés Lady Charlotte, de 2.165 toneladas de Bahía, 2 noviembre, con lastre a Houlder, Bros y Cía.

Vapor brasilero San Paulo de 1.667 toneladas de Pará, 26 septiembre, con 68 pasajeros y carga general, a Lloyd Brasileiro.

Vapor inglés Paraná, de 2.689 toneladas de Cardiff, 13 octubre, con carbón a Mala Real Inglesa.

Vapor italiano Antonietta Accame, de 1.967 toneladas de Génova, 7 octubre, con lastre a Dodero Hnos.

Vapor oruguayo Progreso Vda. Pilar, de 134 toneladas, de Paranaguá, 14 noviembre, con carga general, a Bunge.

PUERTO DE LA PLATA

Salida—Vapor inglés Abadesa, para Liverpool, con carga.

Movimiento del puerto

SALIDAS. — Trasporte argentino Pampa, para Bahía Blanca; id id Vicente F. López, para La Plata; vapor inglés Navasota, para La Plata, a completar su carga.

VAPORES ESPERADOS

Hoy: inglés Sheridan, de Liverpool, con carga general (dique 3).

Mañana: inglés Vasari, de Liverpool, con carga general.

VAPORES A SALIR

Hoy: brasileño Theresina, del dique 1, para Bahía Blanca y Río de Janeiro, con carga; id Iris, del dique 3, para Santos, en lastre; español Infanta Isabel de Borbón, a las 10 a. m., de la dársena Norte, para Barcelona y escalas, con pasajeros y carga; id Cabo Cervera, del dique 4, para Barcelona, con frutos; inglés Palermo, de la dársena Norte, para Londres, con carga; id Ormara, de la dársena Norte, para Liverpool, con carga; argentino Corrientes, de la Boca, para Antonina, con carga. id María Manuela, del dique 1, para Río de Janeiro, con carga.

Mañana: francés Samara, para Burdeos con pasajeros y carga; id Estrella, para Marsella, con carga; sueco Pedro Christophersen, para Valparaíso, con carga.

BUQUES VARIOS EN EL PUERTO

Buque de guerra — Fortuna (velero), Atlántico.

Dársena Norte — Bahía Blanca, Pelotas, Hércules, Espagne, Palermo, Ormara, Porto di Alessandretta, Infanta Isabel de Borbón, City of Chichester, Amazone, Río Uruguay, El Zárate, Corrientes.

Dársena Sur — Bravo (velero), Alpa Mare, Ormara, Theophanos, Sidonides, Salvador, Cabo Cervera, Hartfried, Maldonado, Carisbrook Bort, Rosario, Bahía Blanca, Marpesa (velero), Bahía Blanca, Cisne, Tijuca (velero), Río de la Plata, Pedro Christophersen, Bourgogne, La Wilhelmine, Cabo Machichaco, María Manuela, Pesquera Luna, Rembrandt.

Dársena Sur — Lord Dufferin, Rangatira, Palermo (velero), Britannia (velero), Bretagne (velero), Mercedes, Arcadia, Río Janeiro, Tijuca (velero), Amparo, Ingeniero Luis A. Huergo, Camerones, Pavo (velero), Ingrid (velero), Estrella, Sarandí, Pocone, Monte Chorrillos, San Francisco, Corcaut, P. de los Libres, Bs. As. Correo, Primavera, María Luisa, Felipe Arnoff, Lloyd y Chaufournais, Holland.

Barcelona para Boston, vapores noruegos Inca, Ingeborg, de Montevideo, Vapor

SE VENDEN PLOMOS, de ARBOLES etc. de todas clases.

Se remiten libres de gastos por correo CAROZOS DE DURAZNOS, PAPAS PARA SEMILLA DE MAR DEL PLATA PARA SEMBRAR AHORA

Plantitas para cercar en macizos. Herramientas para jardines. Cultivadores universales. Planes J. R. Abonos minerales. Herbicidas. Remedios para plantas en venderá a precios módicos en la SEMILLERIA INGLESA DE WILLIAM H. LOGAN CANGALLO 828 — Bs. AIRES

Dr. G. SISTO Primera cas. de ultima moda del Bras. Alvear. Teléfono Azul. 1 a 6 p. m. 1188 Juncal.

PULMON

Especialidad. Interino 4a cátedra de cirugía. Laringoscopismo. Sangre y Secreta.

Dr. BRINEDI

Rivadavia 1860 de 2 a 4

Dr. BELGRANO Ex-Jefe de Clínica de la Facultad. Cirugía de vías urinarias del H. de Clínicos. Reflexiones. Mitre 880, de 3 a 6 p. m. U. T. 44 Libertad.

Dr. BARRIO

Médico jefe de sala del Hospital Muñiz. Pulmón (Tuberculosis). Consulta, Hipólito Yrigoyen 1—Todos los días, de 2 a 5.

Dr. DAVID ZANALDA

PRESCRIPCION DE ANTEOJOS. RAYOS X. ELECTRICIDAD. RADIUM

Consultas de 12 a 5 p. m. Esmeralda 451

Créditos $ 300.000

Pagaderos $ 4 semanales

Para toda clase de personas, particulares en general pagos honestos.

CARNET DE CREDITO

Valor con pesos en el en mercaderías

CASA S. FURST

CORDOBA 1549

Todos los precios y la calidad de los artículos que ofrecemos

Riñón-Vejiga-Próstata

URETRA Y VENEREO-AVARIOSIS

Dr. SALLERAS Especialista del Hosp. Clínicas

CALLAO 67 - Consultas de 2 a 6 p.m.

Tuberculosis pulmonar Tratamiento Dr. Francisco Quesada, ayudante asistente de la Facultad de Medicina — CORDOBA 2000 de 4 a 6.

Dr. HAUL BECCO

Cirugía, partos, vías urinarias. Ex-interno de la Asistencia. Hospital Italiano. Horario 2 a 4. De 2.30 a 4.30 p. m.

J. BONANSEA

Cirujano dentista de las Facultades de Buenos Aires y Buenos Aires, calle BOLIVAR 600, piso.

SANATORIO DE CIRUGIA

Dr. A. J. Medicus

Viamonte 1882. U. T. 965 Juncal.

Dr. ENRIQUE FERREYRA

Profesor suplente de la Cátedra de Cirugía General, Parte y Clínica de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires. Atiende en Cirugía Particular todos los días de 2 a 4 p. m. Consultorio Bartolomé Mitre 787. Teléfono Libertad 4.

TE GARFIELD

PURGANTE SUAVE

cura la sequedad del vientre. Purifica la sangre y restablece la buena constitución. Pídanlo y rechacen todo sucedáneo.

MANUALLO y Cía., Buenos Aires

Dr. Zambrini

Prof. suplente de la Facultad y ex-interno del servicio de cirugía del Hospital San Roque. Consultas diarias, de 8 a 9 p. m.

Secretas-Urinarias-Piel

Dr. Saraceni

ESPECIALISTA

CURA RAPIDA de Enfermedades SECRETAS y Piel - Eczemas - Granitos - Sífilis - General - Impotencia - Cura de la AVARIOSIS con aplicación hipodérmica

606-914

CONSULTAS 1777 de 8 a 11 a. m. y de 2 a 8 p. m.

Dr. O. VILA Especialista infantil. Servicios de Hospitales. Recibe de 2 a 4. Suipacha 914, CANGALLO 1185. De 6 a 8 todos los días.

BRONQUITIS - ASMA

Se curan radicalmente, cualquiera sea la forma. Cura especial. — Recibe de 2 a 4. Suipacha 914, CANGALLO 1185. De 6 a 8 todos los días.

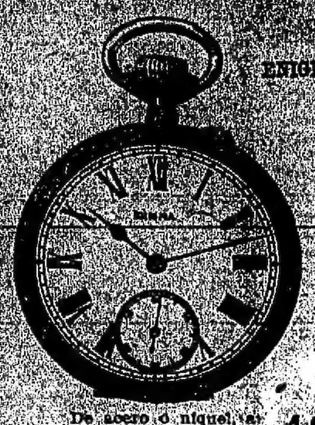
Dentaduras para masticar completas, entre ellas una especialidad para personas de edad. Hospital Rivadavia 4000.

Dr. Enrique Castaño

Médico de servicio de cirugía interna del Hospital San Roque. Consultas en dicho hospital, de 2 a 4 p. m. Teléfono 1240 Libertad

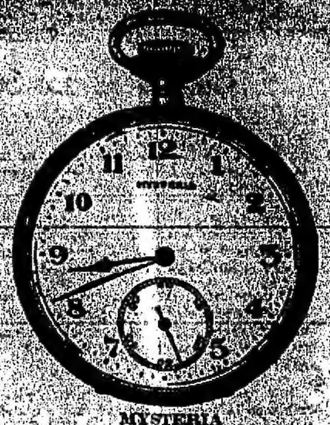
GRAN EXPOSICION FERIA PRECIOS REDUCIDOS

ENIGMA



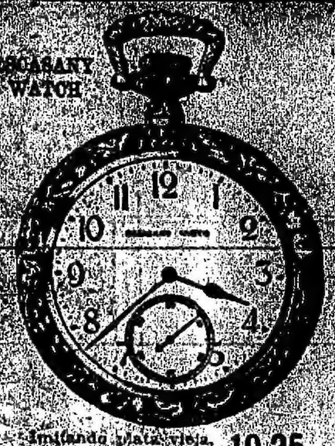
De acero o níquel, c/ vidrio, a . . . $ 4.95
Imitando plata vieja a vidrio, a . . . $ 6.50

MYSTERIA



De acero o níquel a vidrio, a . . . $ 6.75
El mismo, con esfera luminosa, a . . . $ 10.50

ESCASANY WATCH



Imitando plata vieja a vidrio, a . . . $ 10.25
De acero o níquel a vidrio, cuadrante fantasía, a pesos . . . $ 8.75

PULSERA de cuero, con reloj de oro 18 kilates, a . . . $ 39.—

Para Señora

De plata trabajados, a . . . $ 3.50

PULSERA de plata fina con bisagras fantasía, a . . . $ 25.—
La misma, enchapada en oro, a pesos . . . $ 26.—

DESPERTADOR niquelado, de 15 ctms. de alto, con esfera de 10 ctms. de diámetro, campana muy sonora, a . . . $ 2.75

Para Señora

De plata trabajados, a . . . $ 10.—

PULSERA de cuero, con reloj de oro, a . . . $ 12.—
La misma, enchapada en oro, a pesos . . . $ 15.—

Para Señora

De oro, Guilloché, 3 tapas, a . . . $ 28.—

Todo pedido, cuyo valor exceda de $ 5.— se remite franco de porte al interior de la República, siempre que su peso o volumen permita ser despachado por encomiendas postales.

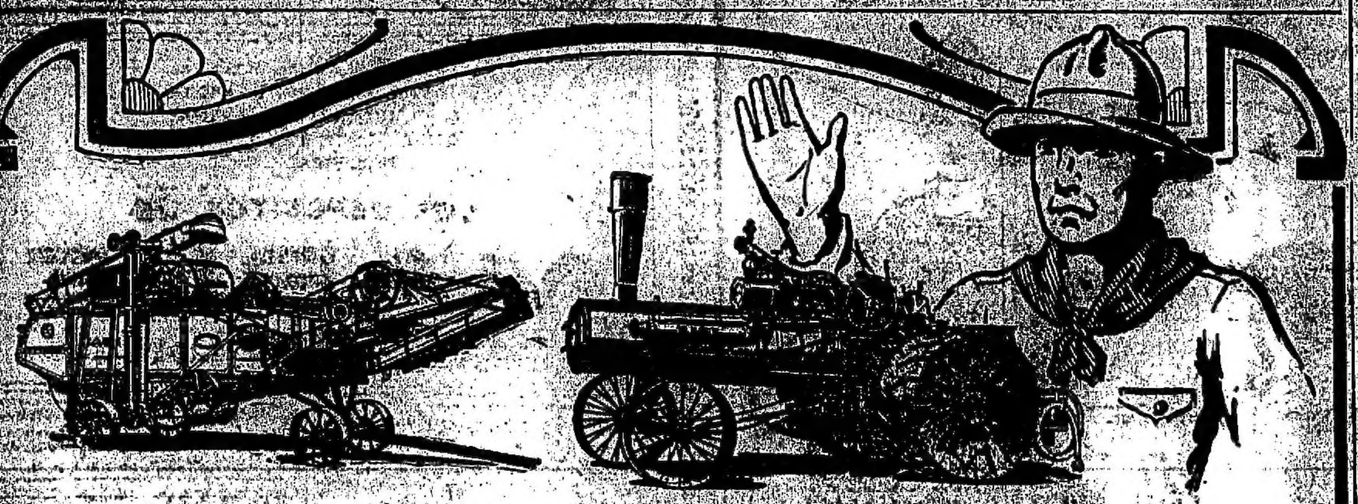
DE 9 A. M. A 3 P. M. OBSEQUIAREMOS A LOS NIÑOS DE NUESTROS COMPRADORES CON UN GLOBO

Estando en preparación nuestro nuevo Catálogo ilustrado número 19, rogamos a nuestros clientes del interior se sirvan solicitarlos en dirección a Rivadavia 69 y nos remitirán en oportuna ocasión.

BUENOS AIRES
RIVADAVIA 69 PERU

CASA ESCASANY
JOYERIA Y RELOJERIA

BAHIA BLANCA
TUCUMAN
MAR DEL PLATA



Los Agricultores prevenidos en el mundo entero han experimentado que las TRILLADORAS de ACERO "CASE" y los TRACTORES "CASE" son amigos fieles y probados.

NUNCA se conoce el verdadero valor de una máquina hasta que es probada, y los agricultores ya saben que CASE no hace experimentos a su costo. Un juego barato puede ser todo lo que se reclama para él, pero también puede resultar todo lo contrario. Siempre es mejor estar seguro que exponerse a un fracaso.

LA maquinaria "CASE" se ofrece al agricultor con una fama meritoria. Efectivamente es famosa por los buenos servicios prestados fielmente a los agricultores en los últimos 76 años, que son, de hecho, una garantía efectiva que la maquinaria "CASE" siempre cumple bien su cometido.

Las Trilladoras de acero "CASE"

están construídas teniendo en vista un ideal, y un ideal práctico. Recogen todo el grano haciendo el trabajo limpio y con un gasto reducido para el poder utilizado. No se pueden quemar ni deformar. Trabajan para sus dueños eficazmente por años y años, porque su CALIDAD y construcción es todo lo que la experiencia y habilidad humana puede proporcionar.

Los Tractores "CASE" (a vapor y a kerosene)

son renombrados por su gran poder, peso liviano, duración, seguridad, y por los pocos gastos que originan. Siempre han ocupado el primer rango en cualquier concurso que han entrado. A cualquier parte del mundo donde han sido enviados, han llegado a ser populares, por sus excelentes cualidades.

PRECIOS EQUITATIVOS — IGUALES PARA TODOS

Tenemos en existencia los últimos modelos de esta maquinaria. — Visítenos o escríbanos por el nuevo catálogo ilustrado.

J. I. CASE THRESHING MACHINE C°
(Fundada en 1842)
Racine, Wisconsin, U. S. A.

BUENOS AIRES
Paseo Colón esq. Belgrano

ROSARIO
Corrientes 702

BAHIA BLANCA
Calcinas esquina 25 de Mayo

MONTEVIDEO
Rondeau 1417

CASE

Una Noticia Importante

Ya por medio de estas columnas todo el mundo sabe que "El Tesoro de la Juventud" ha encontrado una aceptación proporcionalmente tan grande en la Argentina, como las que recibieron sus ediciones en español, inglés, francés e italiano en otros países.

Hoy hay que anunciar que el éxito ha sido tal, que de los ejemplares ya recibidos en Buenos Aires, quedan muy pocos, habiéndose casi concluído uno de los cuatro estilos de encuadernación.

Nuevas remesas vienen en camino, pero no en cantidades suficientes para seguir el paso de la rapidez de la venta que va aumentando todos los días.

El "Tesoro" se vende por sí mismo. Los que realmente conocen la obra la recomiendan a sus amigos y conocidos, y los niños que la tienen a su alcance hablan de ella entusiásticamente a sus jóvenes compañeros los que a su turno piden a sus padres el comprarla.

Así es bien claro por qué la venta aumenta y por qué los interesados no deben de perder un día en mandar sus pedidos, si quieren la entrega sin demora, de una encuadernación de su preferencia.

Veinte razones

por las cuales cada familia debe poseer el "Tesoro"

1. Por que es la mejor obra educativa que para los niños se ha publicado hasta ahora.
2. Por que es el libro educativo más interesante que existe.
3. Por que este libro combina [illegible] de todos los tiempos que el niño y el joven importa saber, expresada con palabras que ellos pueden entender, y de tal modo que los fascina.
4. Porque responde a cualquier pregunta que pueda hacer un niño.
5. Porque los redactores y autores que han contribuído a esta obra han hecho que lo que un niño o un joven DESEA saber y lo que DEBE saber, sea idéntico.
6. Porque ha sido preparado y escrito por hombres que conocen de modo profundo la mente del niño y saben explicar las cosas que al niño importa saber de manera comprensible e interesante.
7. Porque es leído por los niños y las niñas con interés y tanto sus palabras como sus grabados son tan atractivos, que el niño no solamente pasa el tiempo agradablemente entretenido, sino que inconscientemente está absorbiendo los más útiles conocimientos.
8. Porque ha recibido la alabanza espontánea de personas competentes, pedagogos, profesores, hombres y mujeres de profesión y negocio, y muchos miles de padres en general.
9. Porque cuenta con la aprobación unánime de los mismos niños; y un libro educativo que al par que deleita es instructivo, es el ideal de padres y maestros.
10. Porque aparta la atención del niño de la literatura vulgar y sin valores intrínsecos, y le ofrece en cambio, años de lectura, estudio y recreo de la clase que los maestros y cuantos se interesan por el bienestar del niño, aprueban.
11. Porque ayuda a descubrir la verdadera vocación del niño para la ciencia, arte, literatura, comercio o mecánica.
12. Porque no es un libro exclusivo para niños, sino que interesará y proporcionará conocimientos a la familia entera, ya sean jóvenes o ancianos.
13. Porque es la única obra educativa que, a modo de estabón, une la vida del hogar con la de la escuela.
14. Porque desarrollará en el niño un buen gusto de literatura.
15. Porque contiene la colección más numerosa de grabados interesantes e instructivos —7.000 ilustraciones, muchas en colores.
16. Porque cada uno de sus grabados cuenta una historia e ilustra un hecho de tal manera que es imposible olvidarlo.
17. Porque está arreglado de tal manera que el niño puede encontrar al instante cualquier cosa que desee saber, o las respuestas a cualquiera de sus preguntas.
18. Porque está impreso admirablemente en papel fino, en un carácter de letra clara y legible; encuadernación atractiva y práctica, en una palabra, una obra que embellecerá cualquier biblioteca.
19. Porque aún con más costo no puede proporcionarse a los niños ni más provecho ni más placer.
20. Porque puede comprarse con un ahorro de cincuenta centavos diarios durante un período limitado.

Envíe hoy el cupón pidiendo el opúsculo ilustrado

El opúsculo le demostrará como la sabiduría importante del mundo está presentada en una manera tan gráfica y tan interesante que entretendrá al niño, quien aprenderá lo que debe saber, sin darse cuenta.

El Opúsculo contiene muestras del texto e ilustraciones de las catorce secciones que componen la obra, El Libro de la América Latina, La Historia de la Tierra, Nuestra Vida, Los "Por Qué" Cosas que Debemos saber, Hombres y Mujeres célebres, Los dos Grandes Reinos de la Naturaleza, Los Países y sus costumbres, Historia de los Libros célebres, Juegos y Pasatiempos, La Poesía, Hechos heroicos, Lecciones recreativas, Narraciones interesantes.

Exposición del "Tesoro" Bmé. Mitre 439 Buenos Aires

Fecha . . . . . .

W. M. Jackson,

Casilla de correo 1542, Buenos Aires.

Sírvase enviarme gratis y porte pagado el opúsculo de más de 100 páginas y las ilustraciones que describe el "Tesoro de la Juventud".

S. T. 11-27

Nombre . . . . . .

Profesión . . . . . .

Dirección . . . . . .

Ferrocarril . . . . . .

URODONAL

y Reumatismo

El URODONAL es al reumatismo lo que la quinina es a la fiebre, la YAMANINE a la avariosis, el GLOBEOL a la anemia.

Atornillado en su sillón por el reuma, sólo puede redimirlo el URODONAL, que disuelve el ácido úrico, causa del reumatismo

—Usted es artrítico, gotoso, reumático? Tome Urodonal: no hay sino eso!

Tal es la frase estereotipada, la fórmula corriente y casi banal que se oye hoy en todas partes. El Urodonal ya es un nuevo clásico, conquistándose el primer lugar—bien por encima del pelargón, salicilato—entre los medicamentos específicos del reuma. El Urodonal ha cumplido y cumple todas sus promesas. Eso ya no es discutir.

Como, además, no sería así cuando, por una parte, el ácido úrico es la causa de todas las manifestaciones artríticas, cualesquiera que sean, y que, por otra parte, el Urodonal, es en virtud de su composición química, el más enérgico disolvente, el más poderoso eliminador del ácido úrico y uratos de que ha dispuesto hasta ahora la medicina?

Acaso no está demostrado que es treinta y siete veces más activo que la litina, en otras palabras, que disuelve, a cantidades iguales, treinta y siete veces más ácido úrico que la litina, tan empleada en antaño?

Por lo tanto, un tratamiento completo de Urodonal (tres frascos) es una verdadera sangría úrica, que precipita, arrastra y barre todas las impurezas, limpia la sangre y la fluidifica, suaviza las articulaciones, devuelve a los músculos su elasticidad.

Todo eso sin ningún peligro, ninguna contraindicación, pues el Urodonal posee la inestimable ventaja de no hacer pagar sus beneficios con ningún inconveniente. De todos los disolventes del ácido úrico, es el único que no tiene, aun a altas dosis, acción nociva ni siquiera equívoca sobre el corazón o los riñones, el estómago o el cerebro.

Dr. DAURIAN.

ESTABLECIMIENTOS CHATELAIN, 2 rue de Valenciennes, Paris y todas las farmacias.—PARA EVITAR FALSIFICACIONES exíjase siempre la etiqueta con la firma de los únicos introductores en la República: MARCELO LECZINSKI y Cía., San Martín 684, Buenos Aires.

DESCONFIAD DE LAS IMITACIONES

Riñón-Vejiga-Próstata
URETRITIS Y VENEREO-AVARIOSIS
Dr. MACKINDOZA
...

Cáncer SIN RADIUM, NI OPERACION
... CUATTI — CORDOBA 98

Dr. IZZO ESPECIALISTA. Enfermedades de la sangre y la nutrición, estómago y enfermedades de la sangre. Tratamiento nuevo y eficaz. Reina 2. Consultas: de 2 a 4 y 7 a 8. Rivadavia 1359

Dr. R. F. WERNICKE
Jefe del servicio de piel y venéreo del Hospital Alvear. Lunes, miércoles y viernes de 2 a 4. CORDOBA 1233.

HERNIA Reducción radical, sin operar ni sufrir molestia. Oficina 1 y 2 especiales. Consultas: Lunes, miércoles y viernes de 2 a 4. Reservar: rapidez. RAMBLA 673. Especialista.

CORAZON, ESTOMAGO y PULMONES
Dr. Diaz Davison. Ex médico interno del Hosp. Real de Edimburgo.—Rayos X. Consultas: de 2 a 4. Bartolomé Mitre 1417. v24

Dr. TAVOLARO
ENFERMAS SECRETAS Y REUMATICAS
808—914
... ESTERO 709 piso 4. EMPLEADOS 7 a 8 P. M.

Dr. O'Farrell Profesor de la Facultad y Director de la Maternidad del Hospital Rawson. Atiende especialmente enfermedades de señoras. De 2 a 4 p. m. VIAMONTE 556. v30

Dr. JULIAN PANELO
CLINICA MEDICA
Corazón, pulmones y enfermedades internas, calle Caseros 1571; de 1 a 3. v30

SECRETAS
URINARIAS, AVARIOSIS, VIENTRE Y DEBILIDAD.
Cura rápida de la Uretritis, Estrecheces, Ulcera y Gota militar.
Dr. SPINEDI
Rivadavia 1359 de 9 a 12 y de 2 a 8

Doctor E. T. FRERS
Médico del Hospital Rawson.—GARGANTA, NARIZ y OIDOS. — Viamonte 858, de 2 a 5 p. m. U. T. 7000, Libertad. v30

(15)

CONAN DOYLE

—

LA ATMOSFERA ENVENENADA

Bastó un momento para llevar a la aristocrata, al mozo de peana, al vagabundo y al perro, a la condición común de un inerte proyectil, a punto de disolverse...

Ofrezcamos otro cuadro singular a varias millas de Sevenoaks, en dirección a Londres.

A la izquierda se eleva un gran castaño frente a una verde colina. A lo largo de la pendiente numerosas personas estaban arrodilladas en actitud de orar, delante de ellas había una hilera de religiosas, y más arriba, cando el frente, una persona que nos pareció un sacerdote. Centenares de damas mundanas del vecindario se habían unido al piadoso rebaño, entregándose todas juntas, sin reparo, a la oración, rodeadas por la inmensidad de la vida...

Cada uno había hecho el sacrificio de su vida, según su manera de ser. Unos habían muerto en el acto, otros habían de morir después de una agonía más o menos prolongada, pero todos estaban condenados.

Todos nosotros, hasta Challenger y Summerlee, estábamos como aplastados, y todo lo que olamos de los compañeros que ocupaban el asiento posterior, era de cuando en cuando un gemido de Mrs. Challenger.

En cuanto a lord John, con los ojos fijos en el volante en esos caminos obstruídos por los cuerpos, no tenía ni el tiempo ni el deseo de conversar. Necesitaba toda su atención para conducir. Pero comentando a su manera este día de duelo, no cesaba de proferir una frase que creo oír todavía, y que después de haberme fastidiado por su repetición, terminó casi por hacerme reir.

—¡Qué lindo!.. ¡Qué lindo!... ¡Bah!...

Cada vez que se presentaba a sus ojos una nueva combinación de desastre y de muerte, la interjección volvía a sus labios. "¡Qué lindo!... ¡Qué lindo!... ¡Bah!"

Así exclamó cuando en Rotherfield bajamos la cuesta de la estación.

Y todavía más, "¡Qué lindo, bah!" cuando nos metimos en un caos fúnebre en la calle principal de Lewisham, y sobre el antiguo camino de Kent.

Tuvimos allí bruscamente una impresión extraordinaria. En la ventana de una humilde casucha, que estaba situada en la esquina del camino, una mano agitaba un pañuelo... Ni siquiera la perspectiva de una muerte imprevista había detenido los latidos de nuestro corazón con tanta fuerza como esta, desconcertante manifestación de la vida. Habiendo detenido lord John inmediatamente el coche, corrimos a la acera, nosotros mismos a la casa cuya puerta estaba abierta, y subimos la escalera de cuatro en cuatro hasta la habitación del segundo piso desde donde se nos había hecho la seña.

En una silla, delante de la ventana, se encontraba una señora anciana, y cerca de ella, sobre una segunda silla, había un pequeño cilindro de oxígeno, más pequeño, pero de la misma forma de los que nos habían salvado la vida.

En el momento en que hicimos irrupción en su casa, ella levantó hacia nosotros un rostro desencajado, con anteojos.

—Tenía miedo — dijo — de que me hubieran abandonado aquí para siempre. Pues soy inválida... Me es imposible moverme.

—Pues bien, señora — dijo Challenger — bendiga usted la suerte que nos ha traído a nosotros hasta aquí.

La anciana respondió:

—Tengo que hacerles una pregunta que me interesa íntimamente. Señores, respóndanme francamente, se lo ruego... ¿Qué efecto tendrán los acontecimientos actuales sobre las acciones de la Compañía London and North-Western Railway?

Nosotros nos habríamos reído, sin la trágica impaciencia que alejaba la sonrisa de nuestros labios. Mrs. Burton, nuestra interlocutora, era una viuda de edad, cuyos únicos recursos los constituían acciones de la citada compañía. Su vida dependía de la alza o la baja de los dividendos, y no podía hacerse una concepción del porvenir, extraña a la cotización de sus valores.

En vano le demostramos que todo el oro del mundo le pertenecía, y que además, no le servía de nada... Su espíritu, demasiado viejo, no se acostumbraba a esta idea demasiado nueva. Volvió a llorar sucesivamente por su dinero desvanecido.

—¡Era toda mi fortuna!—gemía.—¡Puesto que ya no la tengo, vale más que yo también desaparezca!

A través de sus lamentaciones llegamos a descubrir de qué manera esta débil vieja planta había resistido cuando todo el bosque sucumbía... Paralítica y asmática, Mrs. Burton, por prescripción de su médico, se curaba con oxígeno del que tenía un cilindro en su habitación, en el momento de la crisis. Había respirado un poco como lo hacía siempre en sus momentos de malestar, y se había sentido aliviada. Economizando su provisión, había conseguido pasar la noche. Luego, la había ganado el sueño, y la había despertado el rumor de nuestro automóvil. No pudiendo llevarla, nos aseguramos de que no le faltaba nada para vivir. Le hicimos la promesa de volver en el término de dos días a más tardar, y la dejamos llorar a su gusto su ruina.

Al acercarnos al Támesis, el amontonamiento de gente y vehículos en las calles aumentaba. Tuvimos gran trabajo para pasar el puente de Londres, que obstruía por completo la circulación detenida en aquel sitio. En el puerto, contra un embarcadero, ardía un navío.

Montones de hollín y un olor acre de incendio llenaban la atmósfera. No lejos del Parlamento, se elevaba una especie columna de humo, pero no se veían llamas.

—Ignoro si será la impresión de ustedes, dijo lord John deteniéndose de pronto, pero el campo me parece más alegre que la ciudad. Este Londres cambiado en necrópolis, me ataca los nervios. No deberíamos dar más que una vuelta y volver a Rotherfield.

—Confieso que no sé qué tenemos que esperar aquí, añadió Summerlee.

—Sin embargo, objetó Challenger, es difícil creer que de los seis millones de individuos que pueblan a Londres, únicamente una mujer anciana, por efecto de la casualidad o por una constitución especial, haya sobrevivido a la catástrofe.

—Si hay otros sobrevivientes, ¿cómo podemos tener la esperanza de encontrarlos, Jorge?—preguntó Mrs. Challenger.—Sin embargo, convengo en que no podemos volvernos sin haberlo ensayado.

Saltamos del automóvil que dejamos a la orilla de la acera, y bajamos, no sin dificultad, a causa de los obstáculos que se oponían a nuestro paso; nos dirigimos por la calle King William, entrando en el Hotel de una gran compañía de seguros. Habíamos elegido esta casa porque ocupaba una esquina desde donde se podía abarcar, con la mirada, una gran extensión.

Después de subir la escalera atravesamos una sala que debía servir para las reuniones del Consejo de Administración, pues había ocho venerables personajes sentados alrededor de una mesa central.

Por la alta ventana abierta, pasamos al balcón. De allí veíamos irradiar, en todos sentidos, las calles llenas de público, de la ciudad, mientras que a nuestros pies se alargaba el camino negro de taximetros inmóviles, todos o casi todos, dirigidos hacia la periferia, lo que probaba que en el supremo minuto de angustia, los habitantes, impulsados por el espanto, habían hecho un vano esfuerzo para reunirse con sus familias que habitaban los alrededores o en el campo.

Entre escasos vehículos, a veces el gran automóvil de un potentado de la llanura, impotente y cautivo por la corriente paralizada, hacia, brillar el bronce de su "carrocería".

Ante mis propios ojos había uno, enorme y lujoso, cuyo propietario, un robusto inglés, había pasado la mitad de su cuerpo a través de la portezuela y leía, con gran calma en que se hallaban los anillos, parecía apurar al "chauffeur" para que tratara de pasar adelante.

Una docena de ómnibus automóviles rompían la ola como si fueran islas. La mayor parte de sus viajeros que habían subido al techo, se amontonaban mezclados como si fueran juguetes de niños en una "nursery". En medio de la calzada, un gigantesco "policeman" se apoyaba contra un farol en una actitud tan natural, que costaba trabajo creer que hubiera pasado de vivir.

Delante de él estaba acostado un pequeño vendedor de diarios, haraposo, con su paquete de periódicos. El carro-repartidor de un diario estaba bloqueado por la multitud, y yo leí allí, en grandes letras negras sobre fondo amarillo:

—"Escena en la Cámara de los Lores. "Match" regional interrumpido".

Debía ser el título de una edición matinal, pues otros diarios llevaban como leyenda las siguientes palabras:

"¿Será este el fin? Opinión de un gran sabio"

Y en otro lado podían leerse:

"¿Challenger habrá dicho la verdad? Número sinestro".

Este último letrero dominaba, levantado como una bandera sobre la multitud.

Challenger se lo señaló con el dedo a su mujer y el mismo, al contemplar estas líneas, se echaba para atrás acariciándose la barba.

Este espíritu complejo encontraba una halagadora satisfacción en hallarse que Londres, el monstruo, pronunciaba todavía su nombre y repetía sus palabras. Tal era la evidencia de sus sentimientos que provocaron en él ironía de su dolor.

—Esta noche, en la cocina, mirando el fuego de la chimenea, dijo bruscamente

OFERTA SIN PRECEDENTE
LOS LENTES Y ANTEOJOS ENCHAPADOS EN ORO GARANTIDOS POR QUINCE AÑOS QUE
ANTES CASTABAN $ 15 m/n
AHORA $ 5 m/n
POR ALGUNOS DIAS SOLAMENTE
Cristal Madagascar. Mejores calidades a precios sin competencia. Examen gratis de la vista por el afamado especialista norteamericano J. E. ROBIN. Diplomado en Norte América - C. Pellegrini 184 Bs. As.

NO MAS OBESIDAD
EL VIENTRE CAERA. Señoras y Hombres volverán a su estado natural de cuerpo delgado y elegante sin uso de drogas que atrofian el estómago, empleando la... remedios y lluvia de sol. LEONARDO, especial en la... ria, umbilical, pregástrica, riñón móvil, ... especialista. ... Rosario, construcción de fajas. Pedir folleto y CATALOGO LEONARD que se remite gratis. 671 RIVADAVIA 671. — Buenos Aires.

Doctora GAUDINO
Ex Jefa de clínicas de la Facultad. Médica Maternidad del Hosp. San Roque. Señoras, partos. Rio de J. 2. VIAMONTE 1566. v28

Dr. DODDS
Médico oculista. Enfermedades de los OJOS Y ANTEOJOS.—MAIPU 780, de 2 a 4.

Dr. CHABROUX Diplomado del Hosp. de París (St. Louis). Profesor (ex.) Jefe del servicio de Piel, Secretaria y Urinarias del Hosp. Alvear. B. MITRE 788, de 2 a 6.30 p. m. v24

J. EDELBERG
Dentista-cirujano. Dientes fijos sin paladar. Operaciones sin dolor. Bernardo de Irigoyen 900. v20

SECRETAS Y URINARIAS
Curación científica, debilidad vital, estrecheces, vejiga y próstata. Doctor Torti. Piedras 877. De 8 a 11, 2 a 5, 7 a 8. v30

Dr. ELIZALDE Jefe de clínica del servicio de las enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el Hospital San Roque. Consultas de 2 a 4. PARAGUAY 948.

VACUNAS CARBUNCLO o ANTIMANCHA-ANTIPICHINCHA y LIGNIERES HERMANOS

Dr. BAFICO Especialista en piel, secretas y genito urinarias. Enfermedades de señoras. Ex director del Sanatorio de señoras y médico de sala del Hosp. Rawson. Tucumán 719, de 2 a 7.

Dr. Polito
Especialista de los hospitales R. Mejía y Rawson. Piel, secretas, sífilis, urinarias.—ENTRE RIOS 645, de 2 a 4 y 6 a 8. v30

Tartamudez
y toda dificultad de la palabra se cura sin operación. Instituto de Tartamudos, Juncal, 927. De 10 a 12 y de 2 a 4.

Secretas - Venéreas
Dr. L. VETERE
De la Universidad de Nápoles y Buenos Aires. Cura rápida enfermedades venéreas, internas y de señoras. POZOS 611. De 7 a 10 a.m. y de 2 a 4 p.m. U.T. 443, Libertad.

Dr. LLAMES MASSINI
Profesor de partos de la Facultad de Medicina. Médico del Consultorio de LA PRENSA. Jefe del servicio de partos del Hospital Fernández. Atiende especialmente enfermedades de señoras: VIAMONTE 524. De 2 a 5, menos los jueves.

Secretas-Urinarias-Piel
Prof. FERULANO y Dr. P. MALVICINO
—Especialistas—
Cura rapida de Uretritis, Estrecheces, Prostatitis, Impotencia, Ulceras, Fistulas
Cura de la Avariosis
Con el sistema del eficaz **914**
TUCUMAN 699 de 9 a 12 y de 2 a 9 p.m.

Dr. Ruiz Gutiérrez
Médico-director del Instituto Policlínico y especialista de las enfermedades secretas de ambos sexos y de la piel, matriz, vejiga, riñones, estómago, reumatismo y afecciones nerviosas. Curación rápida, segura y radical por un sistema especial. Aplicaciones eléctricas con nuevas y completas instalaciones Rayos X. CANGALLO 1650. Consultas todos los días de 9 a 12 m. y de 2 a 7 p. m.

Dr. JOSE INGENIEROS Enfermedades nerviosas. Consultas todos los días, de 2 a 4. VIAMONTE 749. v30

Dr. RAUL ARGAÑARAZ
MEDICO - OCULISTA
Profesor suplente de la Facultad. Enfermedades de los ojos. Anteojos. PARAGUAY número 610, de 2 a 5 p. m.

AVARIOSIS secretas y piel. Inyección de 914 sin dolor $ 20.—Dr. CANTABELL, de 2 a 8 p. m. LAVALLE 910. Empleados y obreros de 8 a 9 de la noche.

DR. FLORO LAVALLE
Enfermedades internas. Especialmente Estómago e Intestinos. Ha trasladado su consultorio a la CALLE TUCUMAN 1965. U. T. 2564 (Lib.). En el Consultorio gratuito de LA PRENSA: miércoles de 1 a 2 p. m.

914 POLICLINICO MODERNO Director Dr. VALLE
SECRETAS AVARIOSAS CONSULTORIO POR ABONOS de 10 a 30 m/n de 20 a 50 m/n
605 CURAS RAPIDAS—DOLOR MORENO 895 1116

INSTITUTO MEDICO MARAGLIANO
GENOVA—BUENOS AIRES
Para el estudio, diagnóstico, pronóstico y tratamiento, exclusivamente de la
TUBERCULOSIS EN GENERAL
Diagnóstico precoz por la Reacción Biológica (sangre) y aplicación del nuevo tratamiento en este país del método Maragliano. Sueros y vacunas antituberculosas. Horas de consulta: de 10 a. m. a 4 p. m. Calle 184.

Dr. IGNACIO TORRES Tratamiento del cáncer, reumatismo y afecciones de la piel, por el Radium. Jefe del servicio de Radium de la Asistencia Pública. U. T. 5320 (Libertad). — SUIPACHA 902.

ENFERMEDADES de los OJOS
ANTEOJOS Y OPERACIONES
Dr. Antonio J. Manes
Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital Rawson
Oculista del Consultorio de LA PRENSA de las oficinas de París, Viena y Hamburgo in Br.
SUIPACHA 29... De 2 a 5 p. m.

MANUEL M. RAVEROT — NIÑOS — UNICAMENTE
Médico del Hospital de Niños. Consultas de 8 a 5 p. m., menos martes y sábados. MAIPU 783. U. T. 2008 (Avenida). En el Consultorio gratuito de LA PRENSA, lunes y viernes de 11 a 12.

OBSEQUIO
A LOS SEÑORES CLIENTES

Dr. LAURE Director del Hospital Francés. Señoras, parto. Cirugía abdominal. Consultas de 2 a 4. CALLAO 1980. U. T. 891 (Lib.). v25

Dr. PACIFICO DIAZ
... en enfermedades de la piel. ... 1245, de 2 a 5 p. m. V17.

Dr. ORDEIG Jefe del servicio de cirugía ... (señoras únicamente). — Esmeralda 517. De 2 a 4 de ... v10

Cassullo Hnos.
Cirujanos dentistas. Especialistas en ... de puente con dientes de nuestra invención, novísimo sistema propio de la casa, garantida. Precios módicos, hermosa y cómoda.
Mandamos folletos a quien lo solicita. Consultorios sin dolor. AVENIDA DE MAYO 1131. Buenos Aires. — ANDES 208, Montevideo. Esta casa no tiene representantes en ningún punto de la República.

E. S. ZEBALLOS
Abogado de la Capital, La Plata, Bahía Blanca, Azul y Rosario. Estudio: Escribanía Gaona, Cangallo 1166 A., Capital.

"LOS LUTOS"
A domicilio enviamos empleadas expertas en nuestra especialidad, con artículos, muestras y figurines. Vestido en riquísimo velo de lana, precio de reclame, $ 29.— Tocas primer luto, con dos velos, $ 35.—
"LOS LUTOS"
445, C. PELLEGRINI, 445 Entre Corrientes y Lavalle U. T. 1472, L.

LUTOS
PARA HOMBRES Y NIÑOS
CREDITOS
PAGADEROS EN 10 MESES
MURO y Cía.
Bmé. MITRE 761—U. T. 2370 A.

AVISOS FUNEBRES

SEPELIOS

FERNANDO BORDALEJO—Q. e. p. d.—Falleció el 19 de noviembre de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa Pepa Lasa de Bordalejo; sus hijos Susana, José, Ignacio y Fernando, sus hermanos Martín, Ana B. de Granea, Miguel, María, Pedro y Juana, sus hermanos políticos Antonia Liaño de Bordalejo, José T. Granea y Rosa Pomarés de Bordalejo; sobrinos, tíos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 3 p. m. En la iglesia de la Concepción se oficiará una misa de cuerpo presente el día 22 a las 8.30 p. m. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, San José 1467.—Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne) Callao 416 y Andes 1230.

MELCHOR SERRA—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918.—Sus hijos Francisco, Vicente, Bautista, Angel y Clemente Serra y Dorrine Serra de Feijóo; su hijo político Manuel Feijóo; sus hijas políticas Teresa P. de Serra, Adela C. de Serra y Julia P. de Serra; su hermano político Francisco Serra Victoria; sobrinos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 3 p. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Provincias Unidas 2202.—Nota: Carruajes calle Lázaro Banchero, Garay 3267.

ADELA CANCILLO—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918. Sus hijos María C. de Cancello y sus hermanos Antonio, Francisco, Rosa, Ana, Honorio, Miguel y María Della; sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 3 p. m. Se ruega no enviar coronas. Casa mortuoria, Boedo 1256. — Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230.

DEMETRIO GONZALEZ — q. e. p. d. —Falleció el 20 de noviembre de 1918.—Su esposa madre Francisca Mora de González; sus hermanos Adolfo, Carmen G. de Durán y Víctor; sus hermanos políticos Julia Alvares de González y Manuel Durán; tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 4 p. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Andes 1256.—Carruajes en la casa Iribarne (hijos de Juan Iribarne), Callao 416 y Andes 1230.

ANA D. DE MAC GARRIGLE—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918.—Sus hijas Elena e Inés; su hermana Nelly D. de Vogler; su cuñado Emilio Vogler; sus sobrinos Edmundo, Ingeborg y Matilde Vogler, y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 3 p. m. Casa mortuoria, Pueyrredón 1856.—Servicio a cargo de la Cochería Alemana, Tucumán 688, U. T. 743, Avenida.

CESILDA MARIA RINALDI—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918.—Sus hermanos Rufino, Rodolfo, Alfonso, Florinda, Attilio, Elvira, Alfredo y Enrique Rinaldi, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 4 p. m. Unica invitación. El duelo se despedirá por tarjeta. Se ruega no enviar coronas. Marcos Sastre 972.—Nota: Carruajes en la empresa González y Hno., Belgrano 2270 y C. Calvo 4155.

PAULINA DIAZ DE VENZANO—q. e. p. d.—Falleció en Adrogué el 19 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión.—Sus hijos Agustina V. de Alvarez, Carlos Alberto (ausente) y Angélica V. de González; sus hijos políticos Elvira Batet de Venzano (ausente) y Alberto C. González; sus nietos, primos, sobrinos y demás deudos ruegan a sus relaciones quieran acompañar los restos del extinto al cementerio del Norte hoy jueves 21 a la comitiva fúnebre partirá de la estación Constitución, a las 10 a. m. Previa misa de cuerpo presente que se oficiará en la iglesia de N. S. del Pilar, a las 11 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Sánchez número 353 (Adrogué).—Carruajes en la cochería Tacuari, calle Tacuari 344

JUAN FAUSTO CERVETTO—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918.—Su esposa María Luisa T. de Cervetto; sus hijitos Ana, Fausto, Haydée, Javier y Jorge; su señora madre Ana I. de Cervetto; sus hermanos Celia C. de Torre y Carlos; su señora madre política Agustina M. de Inmaculada; sus hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 3 p. m. Casa mortuoria, Avda. Campana 3468.—El duelo se despedirá por tarjeta.—Nota: Carruajes en la empresa G. Del Agulla y Cía., Varela 687, Flores.

EMILIO MAQUINAY—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918, confortado con los auxilios de la santa religión.—Su esposa, María Nacourt de Maquinay; sus hijos, Berta M. de Faillace, Emilia, Emilio, Isabel M. de Gatti, Carmen M. de Gahin (ausente), y Alida M. de Etchegaray; sus hijos políticos Juan Faillace, Angélica Vegia, Antonio Gatti, Fernando Gahin y Juan R. Echegaray; sus nietos, su hermana (ausente), sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Avellaneda, hoy jueves 21, a las 10 a. m. Casa mortuoria: French 169, Avellaneda. El duelo se despedirá por tarjeta. Nota: carruajes en la empresa de P. Perulli, Mitre 635, Avellaneda, y Domingues y Agüero, Piñeyro.

DONATA B. DE DEALBERTI—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. —Su esposo Carlos Dealberti; sus hermanas Petrona B. de Cernadas y Nemesia B. de Sosa; su hermano político Hilarión Sosa, sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones a acompañar los restos de la extinta al cementerio del Oeste, hoy jueves 21 a las 10 a. m. Se ruega no enviar coronas. El duelo se despedirá por tarjeta. Casa mortuoria, Páez 2543, Flores.—Nota: Carruajes Mirás, Balcarce 313 y Callao y Córdoba.

—Así parece, respondió Challenger con tono de suficiencia.

Y mirando la larga perspectiva de las calles mudas y pobladas de lo dijo:

—No veo la utilidad de que Londres; soy de opinión que vamos a Rotherfield para deliberar sobre la mejor manera de aprovechar los años de vida que nos quedan.

De las mil visiones que nos ofrecía la ciudad muerta no evocaré más que una. El interior de la vieja iglesia de Santa María, cerca de la cual se detenía nuestro automóvil. Cuando entramos los cuerpos esparcidos sobre la escalinata y empujamos la puerta, un espectáculo imprevisto llamó nuestra atención. La iglesia estaba llena de gente de rodillas, en todas las naves y hasta en la última galería. Por lo que sabemos, el duelo se despedía por tarjeta.

En el instante en que se hallaba cara a cara con esas imágenes de realidades de la vida que se cernían sobre nosotros, mientras nosotros recibimos sólo las sombras, Challenger pasó por sobre estos viejos libros de la ciudad donde no se leían absolutamente, desde hacía varias generaciones, sino pequeñas páginas de fieles. Se apretaban estrechamente y muchos, en su emoción, habían quedado con el sombrero puesto.

Un joven con traje laico, destacaba desde lo alto del púlpito, exhortaba cuando la muerte los había herido a todos... ¡y semejante ahora a un rebaño, en el cual el pastor, dejaba caer afuera sus brazos laxos.

¡Qué espantosa pesadilla representaban esta nave gris y polvorienta, las hileras de figuras agonizantes semiocultas en la penumbra, esas siluetas de pupitres cambiadas en grandes palanganas entrecruzadas...

(Continuará)

PARTICIPACION DE SEPELIO
SIGISMUNDO M. ROTHKOFF—d.—Falleció en Banfield, calle Rodríguez Peña 208, el 18 de noviembre de 1918. La familia participa su deseo.

ALBERTO ENRIQUE BONNET—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1918.—Sus padres Amadeo A. Bonnet y Mercedes Haure de Bonnet; demás familia participan sus relaciones el fallecimiento de su hijito y nieto. Vuestros ruegos encomendarse al descanso del Oeste Sic. Alsina 2280.

FLORA BARBAROSSA DE FRANCONI—q. e. p. d.—Falleció en Paz del Señor, el 19 de noviembre de 1918.—Su esposo Francisco J. Franconi; sus hijos Luis, Leonor y Dodo; su señora madre Angela Lastra; Barbarossa; sus padres políticos, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos y demás deudos participan sus relaciones el fallecimiento. Sus restos serán inhumados hoy, 20 del corriente, en el cementerio del Norte.—Nota: Servicio Mirás, Balcarce 313 y Callao y Córdoba.

MISAS Y FUNERALES
AQUILINO PUERTA—q. e. p. d.—Falleció el 22 de noviembre de 1918.—Un sufragio de su alma se hará mañana viernes 22 a las 10.

ROSA BOGGIANO DE ROSSELLO—q. e. p. d.—Falleció el 23 de noviembre de 1918 con los auxilios de la santa religión.—La familia invita a sus relaciones a la misa que se celebrará mañana viernes 22 a las 11 a. m., en la iglesia Santa Teresa de Avila, Potosí 1949.

ERCOLE GALVANI—q. e. p. d.—Falleció el 21 de octubre de 1918.—La familia del extinto y sus deudos invitan a sus relaciones y amistades al solemne funeral que en sufragio de su alma se celebrará el sábado 23 de noviembre a las 11 a. m.—Favor que agradecerán.

TERESA MAZZONE DE CARRERA—q. e. p. d.—Falleció el 22 de noviembre de 1918.—Las familias de Carrera Mazzone y demás deudos invitan a sus relaciones el funeral que en sufragio de su alma se celebrará en la Concepción a las 10 a. m. del día de la fecha. El duelo se despedirá por tarjeta.

JOSE MIGUEZ Y CICHA FRANCO—q. e. p. d.—Falleció el 22 de noviembre de 1918.—Sus padres Amadeo A. Miguez y Marcela Haure de Miguez; demás familias participan sus relaciones el fallecimiento de su hijito y nieto. Vuestros ruegos encomendarse al descanso del Oeste Sic. Alsina 2280.

JOSE LUCAS IRIARTE—q. e. p. d.—Falleció el 22 de noviembre de 1918.—Su esposa Juana Lena de Iriarte; sus hermanos políticos (ausentes), sobrinos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará en la iglesia San Telmo (Humberto I. y Defensa) mañana 22 de noviembre. Habrá misas a las 8 hasta las 10.30; la familia asistirá a la última misa. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta.

PEDRO SEGUNDO CARRILLO—q. e. p. d.—Falleció el 22 de noviembre de 1918.—Su esposa María C. Cortese de Carrilli; sus hijos Elma C. Dignora, padres José Carrilli y Antonia Dameri de Carrilli; su señora madre política Isabel de Carrilli; sus hermanos políticos, Irene C. de Cavallini, Nicolás, Adela, Isaé Cortese y demás deudos invitan a sus relaciones a asistir al funeral que por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana viernes 22 a las 10.30 a. m. en la iglesia de Niña. Pza. de la Piedad. Favor que agradecerán.

JOSE GIL.—q. e. p. d.—Falleció el 20 de noviembre de 1917.—Su esposa Margarita Minvielle de Gil, sus hijos José V., Margarita, Bernarda y Alicia, sus hermanas Magdalena, Raquel (ausente) y Leonie Gil de Flores, su hermana política Luisa Minvielle de Arrellos, su sobrina Victorina F. de Segue y demás deudos invitan a sus relaciones a las misas que se rezarán en sufragio de su alma en la iglesia de Miguel el lunes 25 de noviembre de 10 a. m. La familia asistirá a la última misa. Favor que agradecerán.

ROSA CRESPO DE GARRILLO—q. e. p. d.—Falleció el 22 de noviembre de 1917, confortada con los auxilios de la santa religión y la bendición papal. —Sus hijos María C. de Méndez Calzada, Rosa C. de Vidal, Arcelia C. de Ivars, Federico, Josefa C. de Aguiar, Julio, Leonor C. de Nogue y Zulema C. de Ortiz; sus hijos políticos, sus hermanas Juana de Fonda y Mariana C. de Urien; demás deudos invitan a sus relaciones a las misas generales que por el sufragio de su alma se celebrarán mañana viernes 22 de noviembre a las 10 de la mañana en la iglesia de la Concepción. Favor que agradecerán. El duelo se despedirá por tarjeta.

ANTONIO TOLLO CANO—q. e. p. d.—Falleció el 22 de noviembre de 1918.—Su esposa Faustina Arrayago de Tollo; su hermano Miguel Tollo; su hermana política María Hernández de Tollo; tíos, sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones al funeral que en sufragio de su alma se oficiará mañana misa de su segundo aniversario, a las 10 del corriente, a las 10 a. m. en la iglesia de San Nicolás. El duelo se despedirá por tarjeta.

†

†

†

SECCION REMATES

Bravo Barros y Cía.

AVISOS NUEVOS

HOY — EN VILLA ELISA— 4 manzanas, con frente al camino, mucho arbolado y pasto, y a tres cuadras al S.O. de la estación. A 40 minutos de la plaza Constitución y a 40 minutos de la ciudad de La Plata frente a la quinta de Castells. Base, $ 1.200 cada manzana. A plazos. —HOY, a las 2 p. m., en nuestro hall.— BRAVO BARROS y Cía. 1p

HOY — TERRENOS EN MAR DEL PLATA, 18 lotes en una ubicación excepcional. Frente al colegio e iglesia Stella Maris, entre muy lindos chalets, a una cuadra del mar, a dos del boulevar Colón y a siete de la nueva estación del F. C. Sud. Con frente a las calles Palauchi, Gascón, Alberti, Paseo y Lavalle. Base, $ 3 la vara cuadrada.

HOY, a las 3 p. m., en nuestro hall.— BRAVO BARROS y Cía. 1p

PARA HABITAR CON 10.000 pesos en el centro. Dos buenas casas modernas, bien situadas, renta $ 140, libre. Puede entregarse y financiarse casi todo el precio. Informes, 25 de Mayo 36, de 2 a 4 p. m. Para ver, con agradecimiento. Un dueño no desea perder por apresurarse. 1p

SECCION REMATES

Bravo Barros y Cía.

AVISOS NUEVOS

HOY — EN VILLA ELISA— 4 manzanas, con frente al camino, mucho arbolado y pasto, y a tres cuadras al S.O. de la estación. A 40 minutos de la plaza Constitución y a 40 minutos de la ciudad de La Plata. Frente a la quinta de Castells. Base, $ 1.200 cada manzana. A plazos. —HOY, a las 2 p. m., en nuestro hall.— BRAVO BARROS y Cía. 1p

HOY — TERRENOS EN MAR DEL PLATA, 18 lotes en una ubicación excepcional. Frente al colegio e iglesia Stella Maris, entre muy lindos chalets, a una cuadra del mar, a dos del boulevar Colón y a siete de la nueva estación del F. C. Sud. Con frente a las calles Palauchi, Gascón, Alberti, Paseo y Lavalle. Base, $ 3 la vara cuadrada.

HOY, a las 3 p. m., en nuestro hall.— BRAVO BARROS y Cía. 1p

PARA HABITAR CON 10.000 pesos efectivo. Al norte. Dos buenas casas modernas, bien situadas, renta $ 140, libre. Puede entregarse y financiarse casi todo el precio. Informes, 25 de Mayo 36, de 2 a 4 p. m. Para ver, con agradecimiento. Un dueño no desea perder por apresurarse. 1p

CASAS

BARTOLOME MITRE 854. Judiciales. Entre Montevideo y Guipúzcoa. Un gran centro y centro del alto comercio. 8.17 varas por 47.15 varas. Edificio de altos muy sólido que produciría mucho más renta, plevea Juez doctor Adolfo Casabal, secretaria doctor Enrique Aranda. Constitución, 2 de noviembre de 1913. Base, $ 120.000. Reconoce una hipoteca de $ 60.000 que vence el 1º de agosto de 1920 al 8 o/o de interés. 1p

EL DOMINGO 24 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro hall, 25 de Mayo 36, con la base de $ 120.000 en 4 lotes o en block. Títulos perfectos. Escritura por ante el escribano señor José M. Torrusllat. 5 o/o a cuenta de precio. Comisión, 3 o/o. Informes y planos, 25 de Mayo 36.—BRAVO BARROS y Cía. n21

TERRENOS

TERRENO en Orbeliterra — Judicial, partido de Cañuelas, 1.413.80 metros cuadrados. Juez doctor Fernando Klappenbach, secretaría doctor Jorge Figueroa Alcorta. Testamentaría de don Laureano Martínez Ruano. Base, $ 0.145.84.

EL SABADO 22 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro hall, 25 de Mayo 36. Título al N.O. con Manuel y Iglesias, 21.250 al SO. con Juan E. Lourtau y Hermanos y otra sin nombre, de la misma división de la colonia y mide 21m50 al SE. lindando con el ferrocarril Sud. 21m50 al NO. con Manuel y Iglesias, 21m50 al SO. con Juan E. Lourtau y Hermanos y otra sin nombre, de la misma división de la colonia y mide 21m50 al NE. lindando con el ferrocarril Sud. Juez doctor Fernando Klappenbach, secretario doctor Jorge Figueroa Alcorta. Testamentaría de don Laureano Martínez Ruano. Base, $ 0.145.84.

EL SABADO 22 de noviembre, a las 3 p. m., en nuestro hall, 25 de Mayo 36. Título al N.O. con Manuel y Iglesias, 21.250 al SO. con Juan E. Lourtau y Hermanos y otra sin nombre, de la misma división de la colonia y mide 21m50 al NE. lindando con el ferrocarril Sud. 21m50 al SE. con Manuel y Iglesias, 21m50 al NO. con Juan E. Lourtau y Hermanos y otra sin nombre, de la misma división de la colonia y mide 21m50 al SO. lindando con el ferrocarril Sud. Juez doctor Fernando Klappenbach, secretario doctor Jorge Figueroa Alcorta. Testamentaría de don Laureano Martínez Ruano. Base, $ 0.145.84.

TERRENO EN RAMOS ME- jía.—Judicial. En Villa Sarsalento. A siete cuadras al Norte de la estación. Calle Vallejos, prolongación Rivadavia, y otra sin nombre. Juez doctor Fernando Klappenbach, secretario doctor Jorge Figueroa Alcorta. Testamentaría de don Laureano Martínez Ruano. Base, $ 4.16.47.

EL SABADO 22 de noviembre, a las 3 de la tarde, en nuestro hall, 25 de Mayo 36. Superficie, 10.427.33 m. c. (4.669.47 varas cuadradas). Título al N.O. lindando con Juan E. Lourtau y Hermanos con este mismo rumbo, 21.250 al NE. con Manuel y Iglesias, 21.250 al SE. con Juan E. Lourtau y Hermanos con este mismo rumbo, 21.250 al SO. con Manuel y Iglesias, 21.250 al NO. con Juan E. Lourtau y Hermanos con este mismo rumbo, 21.250 al SO. con Manuel y Iglesias, 21.250 al NO. con Juan E. Lourtau y Hermanos con este mismo rumbo, 21.250 al SE. con Manuel y Iglesias, 21.250 al NE. con Juan E. Lourtau y Hermanos con este mismo rumbo, 21.250 al SE. con Manuel y Iglesias, 21.250 al NO. con Juan E. Lourtau y Hermanos con este mismo rumbo, 21.250 al NE. con Manuel y Iglesias, 21.250 al SO

Entre San Fernando y Victoria

Julio L. Pare y Cia.

DIJANZEDEA EN GOLDZ

A. Alonso Crespo

JUDICIAL—EN FLORESTA

Chasebco esq. Caray

Martinles y Gonzalez

JUDICIAL — BASE RATA

Juan T. Marcinales

CON 12.000 OBDULAS AUC

Emilio Cortado

PARA MUEBLES Y

Bram, Dupin y Cia.

SANTO TOMAS Y IDEOS

Rosalia Bustamante

PARA [illegible] CONFITE

Agustin Cabello

MODERNA SOLDA Y AM

Julio N. Williams

MUEBLES — PARDOS DE

Manana Salabert

BLANCOS JUEGOS DE CO

Martinez & Cia.

CON 12.000 OBDULAS AUC

Ernesto Oyuela

JUDICIAL — EX FIGRE

ROMERO & VALERO

HOY

MUEBLES

1 PIANO (piano), Estel dia el 30 mbre.

1 GRAFOFONO (Columbia)

—que 120 discos "Victor"

Agosto Matias

MANANA

Jose N. Williams

MUEBLES — PARDOS DE

Nadal y Bustillo

PLATERIA ANTIGUA—JA

Adolfo Pellegrini

JUEGOS IMPORTADOS—

A. LAS 8 DE LA NOCHE

HOY

A. Pazzi

Andres R. Calabert

TALLER DECANIOS Y BR

Basilio E Chiappini

DESPENSA, POR ADJUDI

Jose Y Lizaso

IA VOLINOS ARR ROTOR

"La Equitativa"

DE VIA WITCHERO señor Ber

Adolfo M. Saucedo

MUEBLES EN GENERAL

Agencia Marítima

TERMINAL MARITIMO DE

Compañia Transatlantica

AT TRASPORTA Y LIVERPOOL

Compañia Transatlantica

CONSTITUCION 2957 EN

Compañia Transatlantica

EN BERGRANO — OBRIGA

Compañia Transatlantica

EN VILLA DEL PARQUE—

Compañia Transatlantica

EN DOLORES

Compañia Transatlantica

SARMIENTO 2925|37 — A T

Compañia Transatlantica

CHACARITA 1406|12|20 esq

Compañia Transatlantica

PARA RENTA

Compañia Transatlantica

CON 12.000 OBDULAS AUC

Compañia Transatlantica

MEXICO 3096|100 Y UROUI

Compañia Transatlantica

AVENIDA CANNA 738 —

Compañia Transatlantica

AGUILAR 2241|36 ALTOS Y

AVISOS VARIOS

JUAN S. ROA

Adolfo M. Saucedo

*MUEBLES EN GENERAL